



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионально образования
«Российский государственный социальный университет»

«УТВЕРЖДАЮ»
И.о. декана факультета управления

/Мельничук А.В.
«30» мая 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

**Наименование образовательной программы
МЕНЕДЖМЕНТ**

**Направленность программы:
Управление проектами**

**Направление подготовки
38.03.02 Менеджмент**

**Уровень образования
ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ - УРОВЕНЬ БАКАЛАВРИАТА**

**Наименование квалификации
БАКАЛАВР**


Очная форма обучения, заочная форма обучения

Москва, 2019 г.

Рабочая программа учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** по направлению «Менеджмент» разработана на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.02 – Менеджмент (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 января 2016 г. N 7, учебного плана по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Менеджмент».

Рабочая программа учебной дисциплины разработана рабочей группой в составе: д. фил. наук, доцента С.Н. Курбаковой, к.ф.н., доцента И.А. Рубанниковой.

Руководитель основной
профессиональной
образовательной программы
к.э. н., доцент
доцент кафедры МиАУ


(подпись)

Е.Е. ЖУКОВА

Рабочая программа учебной дисциплины обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков для неязыковых специальностей, Протокол №___ от «___» мая 2019 года

Заведующий кафедрой
д.филол.н., доцент


(подпись)

С.Н. КУРБАКОВА


Рабочая программа учебной дисциплины рецензирована и рекомендована к утверждению:

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры иностранных языков №2
Российский экономический университет
им. Г.В. Плеханова


(подпись)


К.Б. АКОПЯН

Кандидат филологических наук, доцент
кафедры иностранных языков РГСУ


(подпись)

М.А. ГАНЮШИНА

Согласовано
Научная библиотека, директор


(подпись)

И.Г. МАЛЯР

СОДЕРЖАНИЕ:

1. Общие положения	4
1.1. Цель и задачи учебной дисциплины.	4
1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы.	4
1.3. Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы.	4
2. Объем учебной дисциплины, включая контактную работы обучающегося с преподавателем и самостоятельную работу обучающегося	7
3. Содержание учебной дисциплины	9
3.1. Учебно-тематический план по очной форме обучения.....	9
3.2. Учебно-тематический план по заочной форме обучения	11
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине	13
4.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	13
4.2. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине.....	19
5. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине	77
5.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине.....	77
5.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	77
5.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	80
5.4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	82
5.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	82
6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения учебной дисциплины	82
6.1. Основная литература	83
6.2. Дополнительная литература	83
7. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины.....	84
8. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины	84
9. Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по учебной дисциплине	86
9.1. Информационные технологии	86
9.2. Программное обеспечение	86
9.3. Информационные справочные системы	86
10. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по учебной дисциплине ...	89
11. Образовательные технологии	89
Лист регистрации изменений.....	91

1. Общие положения

1.1. Цель и задачи учебной дисциплины.

Цели и задачи изучения дисциплины «Второй иностранный язык» соотносятся с общими целями и задачами ОПОП ВО по данному направлению подготовки.

Цель учебной дисциплины заключается в приобретении студентами знаний иностранного языка, соотнесенных с общими целями ОПОП ВО, с последующим применением их на практике в научно-исследовательской и профессиональной деятельности.

Задачи учебной дисциплины:

1. формирование представлений о нормах изучаемого языка в традиционной общелитературной области, сфере официально-делового общения, в профессиональной сфере, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;
2. развитие умений владения иностранным языком в межличностном общении и профессиональной деятельности на основе современных технологий управления персоналом, в том числе в межкультурной среде
3. овладение навыками: навыками разговорной речи на иностранном языке, ведения дискуссии, полемики, диалога, переговоров и публичных выступлений; навыками аннотирования, реферирования профессионально-ориентированного перевода, уметь вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы.

Учебная дисциплина «Второй иностранный язык» реализуется в **дисциплин по выбору** основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 38.03.02 «Менеджмент» (бакалавриат) очной и заочной формам обучения.

Изучение учебной дисциплины «Второй иностранный язык» базируется на знаниях и умениях, полученных обучающимися ранее в ходе освоения программного материала учебной дисциплины: «Иностранный язык» в бакалавриате. Изучение учебной дисциплины «Второй иностранный язык» является базовым для последующего освоения иностранного языка по программам магистратуры.

1.3. Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы.

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих **общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных** компетенций:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-5);
- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);

способность осуществлять деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации (ОПК-4);

– владение различными способами разрешения конфликтных ситуаций при проектировании межличностных, групповых и организационных коммуникаций на основе современных технологий управления персоналом, в том числе в межкультурной среде (ПК-2)

в соответствии с основной профессиональной образовательной программой по направлению подготовки **38.03.02 - «Менеджмент» (бакалавриат).**

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Код компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: лексический и грамматический минимум, в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами профессиональной направленности и осуществления взаимодействия на иностранном языке.
		Уметь: читать и переводить иноязычную литературу по профилю подготовки, самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, художественная литература); взаимодействовать и общаться на иностранном языке
		Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации
ОК-5	способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знать: источники и причины социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий
		Уметь: толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные, культурные различия
		Владеть навыками работы в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ОК-6	способность к самоорганизации и самообразованию	Знать: технологию самоорганизации и самообразования
		Уметь: осуществлять самоорганизацию и самообразование
		Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации

ОПК-4	способность осуществлять деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации	<p>Знать: лексический и грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами профессиональной направленности и осуществления взаимодействия на иностранном языке.</p> <p>Уметь: читать и переводить иноязычную литературу по профилю подготовки, самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, художественная литература); взаимодействовать и общаться на иностранном языке</p> <p>Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации</p>
ПК-2	владение различными способами разрешения конфликтных ситуаций при проектировании межличностных, групповых и организационных коммуникаций на основе современных технологий управления персоналом, в том числе в межкультурной среде	<p>Знать: основы профессиональной коммуникации на иностранном языке, лексические и грамматические формы и конструкции изучаемого языка характерные для научной и профессиональной устной и письменной речи, а также правила техники перевода</p> <p>Уметь: формулировать мысль в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке; ставить проблемные вопросы по курсу, вести аналитическое исследование методологических и социально-гуманитарных проблем науки и техники, аргументированно представлять и защищать свою точку зрения; грамотно комментировать содержание основополагающих концепций науки и техники.</p> <p>Владеть: правилами речевого этикета при решении задач личностно-деловой коммуникации различного уровня сложности; навыками грамотного и нормативно-требуемого построения устной и письменной речи, её логически верным, аргументированным и ясным изложением для решения задач профессиональной деятельности; навыками продуктивной личностной и профессиональной коммуникации на иностранном языке.</p>

2. Объем учебной дисциплины, включая контактную работы обучающегося с преподавателем и самостоятельную работу обучающегося

2.1. Общая трудоемкость учебной дисциплины (очная форма обучения) составляет 576 часов (16 зачетных единиц)

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		5	6	7
Аудиторные учебные занятия, всего	96	32	32	32
В том числе контактная работа обучающихся с преподавателем				
Учебные занятия лекционного типа	0	0	0	0
Учебные занятия семинарского типа	96	32	32	32
Лабораторные занятия	0	0	0	0
Самостоятельная работа обучающихся*, всего	480	148	148	184
В том числе:				
Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение разделов дисциплины в ЭИОС	224	69	69	86
Выполнение практических заданий	224	69	69	86
Рубежный текущий контроль	32	10	10	12
Вид промежуточной аттестации, контроль (час)	0	зачет	зачет	диф. зач
Общая трудоемкость учебной дисциплины, з.е.	16	5	5	6

2.2 Общая трудоемкость учебной дисциплины (заочная форма обучения) составляет 576 ак. часов (16 зачетных единиц)

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		5	6	7	8
Аудиторные учебные занятия, всего	24	4	4	8	8
В том числе контактная работа обучающихся с преподавателем					
Учебные занятия лекционного типа	0	0	0	0	0
Учебные занятия семинарского типа	24	4	4	8	8
Лабораторные занятия	0	0	0	0	0
Самостоятельная работа обучающихся*, всего	540	32	136	168	204
В том числе:					
Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение разделов дисциплины в ЭИОС	248	15	62	77	94
Выполнение практических заданий	260	15	66	81	98
Рубежный текущий контроль	32	2	8	10	12

Вид промежуточной аттестации, контроль (час)	12		зачет 4	зачет 4	дифф. зачет 4
Общая трудоемкость учебной дисциплины, з.е.	16	1	4	5	6

3. Содержание учебной дисциплины

3.1. Учебно-тематический план по очной форме обучения

Объем учебных занятий составляет 576 часов.

Объем самостоятельной работы, включая часы на контроль – 480 часов.

№ п/п	Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов					
		Всего	Самостоятельная работа, в т.ч. промежуточная аттестация (СРС + контроль)	Контактная работа обучающихся с преподавателем			
				Всего	Лекционного типа	Семинарского типа	Лабораторные занятия
1	2	3	4	5	6	7	8
Модуль 1 (семестр 5)							
1.	Раздел 1. Практическая фонетика немецкого языка	36	28	8		8	
2.	Тема 1.1. Фонетическая система современного немецкого языка	18	14	4		4	
3.	Тема 1.1. Фонетическая система	18	14	4		4	
4.	Раздел 2	36	30	6		6	
5.	Тема 2.1 Структура немецкого предложения. Порядок слов в различных типах предложений.	12	10	2		2	
6.	Тема 2.2 Meine Familie.	12	10	2		2	
7.	Тема 2.3 Meine Verwandte.	12	10	2		2	
8.	Раздел 3	36	30	6		6	
9.	Тема 3.1 Имя существительное.	18	15	2		2	
10.	Тема 3.2 Der Beruf.	18	15	4		4	
11.	Раздел 4.	36	30	6		6	
12.	Тема 4.1 Числительные.	18	15	2		2	
13.	Тема 4.2 Meine Heimatstadt.	18	15	4		4	
14.	Раздел 5.	36	30	6		6	
15.	Тема 5.1 Прилагательные, наречия.	18	15	2		2	
16.	Тема 5.2 Die Wohnung.	18	15	4		4	

Общий объем, часов		180	148	32	0	32	0
Форма промежуточной аттестации		зачет					
Модуль 2 (семестр 6)							
17.	Раздел 6	36	28	8		8	
18.	Тема 6.1 Предлоги.	12	10	2		2	
19.	Тема 6.2 Das Hotel.	12	8	4		4	
20.	Тема 6.3 Im Restaurant.	12	10	2		2	
21.	Раздел 7	36	30	6		6	
22.	Тема 7.1 Классификация глаголов.	12	10	2		2	
23.	Тема 7.2 Спряжение глаголов в Prasens.	12	10	2		2	
24.	Тема 7.3 DieEinkaufe.	12	10	2		2	
25.	Раздел 8	36	30	6		6	
26.	Тема 8.1 Спряжение глаголов в Prateritum.	18	15	2		2	
27.	Тема 8.2 DieFreizeit.	18	15	4		4	
28.	Раздел 9	36	30	6		6	
29.	Тема 9.1 Спряжение глаголов в Perfekt.	18	15	4		4	
30.	Тема 9.2 DieReise.	18	15	2		2	
31.	Раздел 10	36	30	6		6	
32.	Тема 10.1 Спряжение глаголов в Plusquamperfekt.	18	15	4		4	
33.	Тема 10.2 Sport. Gesunde.Lebensweise.	18	15	2		2	
Общий объем, часов		180	148	32	0	32	0
Форма промежуточной аттестации		зачет					
Модуль 3 (семестр 7)							
34.	Раздел 11	36	32	4	0	4	0
35.	Тема 11.1 Спряжение глаголов в Futurum.	18	16	2	0	2	0
36.	Тема 11.2 Russland.	18	16	2	0	2	0
37.	Раздел 12	36	32	4	0	4	0
38.	Тема 12.1 Der Staatsaufbau	12	16	2	0	2	0
39.	Тема 12.2 Russischen Foderation.	12	16	2	0	2	0
40.	Раздел 13	36	30	6	0	6	0
41.	Тема 13.1 Die BRD	18	16	2	0	2	0
42.	Тема 13.2 Sehenswurdigkeiten.	18	14	4	0	4	0
43.	Раздел 14	36	30	6	0	6	0

44.	Тема 14.1 Österreich.	18	16	2	0	2	0
45.	Тема 14.2 Повелительное наклонение.	18	14	4	0	4	0
46.	Раздел 15	36	30	6	0	6	0
47.	Тема 15.1 Die Schweiz.	18	16	2	0	2	0
48.	Тема 15.2 Модальные глаголы. Возвратные глаголы.	18	14	4	0	4	0
49.	Раздел 16	36	30	6	0	6	0
50.	Тема 16.1 Luxemburg. Liechtenstein.	18	16	2	0	2	0
51.	Тема 16.2 Инфинитивные обороты.	18	14	4	0	4	0
Общий объем, часов		216	184	32	0	32	0
Форма промежуточной аттестации		дифференцированный зачет					

3.2. Учебно-тематический план по заочной форме обучения

Объем учебных занятий составляет - 16 часов.

Объем самостоятельной работы, включая часы на контроль – 552 часа.

№ п/п	Раздел, тема	Виды учебной работы, академических часов					
		Всего	Самостоятельная работа, в т.ч. промежуточная аттестация (СРС + контроль)	Контактная работа обучающихся с преподавателем			
				Всего	Лекционного типа	Семинарского типа	Лабораторные занятия
1	2	3	4	5	6	7	8
Модуль 1 (5 семестр)							
1.	Раздел 1. Практическая фонетика немецкого языка	36	32	4	0	4	0
2.	Тема 1.1. Фонетическая система современного не-мецкого языка	18	16	2	0	2	0
3.	Тема 1.1. Фонетическая система	18	16	2	0	2	0
Форма промежуточной аттестации							
Модуль 2 (семестр 6)							
4.	Раздел 2	36	36	0	0	0	0
5.	Тема 2.1 Структура немецкого предложения. Порядок слов в различных типах предложений.	12	12	0	0	0	0
6.	Тема 2.2 Meine Familie.	12	12	0	0	0	0

7.	Тема 2.3 Meine Verwandte.	12	12	0	0	0	0
8.	Раздел 3	36	36	0	0	0	0
9.	Тема 3.1 Имя существительное.	18	18	0	0	0	0
10.	Тема 3.2 Der Beruf.	18	18	0	0	0	0
11.	Раздел 4.	36	34	2	0	2	0
12.	Тема 4.1 Числительные.	18	18	0	0	0	0
13.	Тема 4.2 Meine Heimatstadt.	18	16	2	0	2	0
14.	Раздел 5.	36	34	2	0	2	0
15.	Тема 5.1 Прилагательные, наречия.	18	18	0	0	0	0
16.	Тема 5.2 Die Wohnung.	18	16	2	0	2	0
Общий объем, часов		144	140	4	0	4	0
Форма промежуточной аттестации		зачет					
Модуль 3 (семестр 7)							
17.	Раздел 6	36	36	0	0	0	0
18.	Тема 6.1 Предлоги.	12	12	0	0	0	0
19.	Тема 6.2 Das Hotel.	12	12	0	0	0	0
20.	Тема 6.3 Im Restaurant.	12	12	0	0	0	0
21.	Раздел 7	36	34	2	0	2	0
22.	Тема 7.1 Классификация глаголов.	12	12	0	0	0	0
23.	Тема 7.2 Спряжение глаголов в Präsens.	12	10	2	0	2	0
24.	Тема 7.3 Die Einkäufe.	12	12	0	0	0	0
25.	Раздел 8	36	34	2	0	2	0
26.	Тема 8.1 Спряжение глаголов в Präteritum.	18	18	0	0	0	0
27.	Тема 8.2 Die Freizeit.	18	16	2	0	2	0
28.	Раздел 9	36	34	2	0	2	0
29.	Тема 9.1 Спряжение глаголов в Perfekt.	18	18	0	0	0	0
30.	Тема 9.2 Die Reise.	18	16	2	0	2	0
31.	Раздел 10	36	34	2	0	2	0
32.	Тема 10.1 Спряжение глаголов в Plusquamperfekt.	18	18	0	0	0	0
33.	Тема 10.2 Sport. Gesunde Lebensweise.	18	16	2	0	2	0
Общий объем, часов		180	172	8	0	8	0
Форма промежуточной аттестации		зачет					
Модуль 4 (семестр 8)							
34.	Раздел 11	36	36	0	0	0	0
35.	Тема 11.1 Спряжение глаголов в Futurum.	18	18	0	0	0	0
36.	Тема 11.2 Russland.	18	18	0	0	0	0
37.	Раздел 12	36	36	0	0	0	0
38.	Тема 12.1 Der Staatsaufbau	18	18	0	0	0	0
39.	Тема 12.2 Russischen Föderation.	18	18	0	0	0	0

40.	Раздел 13	36	34	2	0	2	0
41.	Тема 13.1 Die BRD	18	18	0	0	0	0
42.	Тема 13.2 Sehenswürdigkeiten.	18	16	2	0	2	0
43.	Раздел 14	36	34	2	0	2	0
44.	Тема 14.1 Österreich.	18	18	0	0	0	0
45.	Тема 14.2 Повелительное наклонение.	18	16	2	0	2	0
46.	Раздел 15	36	34	2	0	2	0
47.	Тема 15.1 Die Schweiz.	18	18	0	0	0	0
48.	Тема 15.2 Модальные глаголы. Возвратные глаголы.	18	16	2	0	2	0
49.	Раздел 16	36	34	2	0	2	0
50.	Тема 16.1 Luxemburg. Liechtenstein.	18	18	0	0	0	0
51.	Тема 16.2 Инфинитивные обороты.	18	16	2	0	2	0
Общий объем, часов		216	208	8	0	8	0
Форма промежуточной аттестации		Дифференцированный зачет					

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по учебной дисциплине

4.1. Виды самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Очная форма обучения

№ п/п	Раздел	Самостоятельная работа обучающихся							Промежу- точная аттес- тация
		Всего	Формы текущего контроля, в т.ч. самостоятельной работы						
			Академическая активность, час	Форма академической активности	Выполнение практических заданий, час	Форма практического задания	Рубежный текущий контроль, час	Форма рубежного текущего контроля	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Модуль 1. 5 семестр									
1.	Раздел 1	28	13	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	13	текстовые упражнения, лексико- грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0

2.	Раздел 2	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы эссе	2	Контрольная работа	0
3.	Раздел 3	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
4.	Раздел 4	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
5.	Раздел 5	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Общий объем, часов		148	69		69	-	10	-	0
Форма промежуточной		зачет							
Модуль 2. 6 семестр									
6.	Раздел 6	28	13	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в ЭИОС	13	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
7.	Раздел 7	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы эссе	2	Контрольная работа	0

8.	Раздел 8	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
9.	Раздел 9	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
10.	Раздел 10	30	14	Подготовка к практически м занятиям, самостоятел ьное изучение раздела в	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Общий объем, часов		148	69		69		10	-	0
Форма промежуточной		зачет							
Модуль 3. 7 семестр									
11.	Раздел 11	32	15	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельн ое изучение раздела в ЭИОС	15	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы эссе	2	Контрольная работа	0
12.	Раздел 12	32	15	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельн ое изучение раздела в ЭИОС	15	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы	2	Контрольная работа	0
13.	Раздел 13	30	14	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельн ое изучение раздела в ЭИОС	14	текстовые упражнения, лексико-грамматически й перевод, темы для беседы	2	Контрольная работа	0

14.	Раздел 14	30	14	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	14	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы	2	Контрольная работа	0
15.	Раздел 15	30	14	Подготовка к практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	14	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы	2	Контрольная работа	0
Общий объем, часов		184	86		86		12	-	0
Форма промежуточной аттестации			Дифференцированный зачет						

Заочная форма обучения

Раздел, тема	Всего СРС + контроль	Виды самостоятельной работы обучающихся, в т.ч. контроль						
		Академическая активность, час	Форма академической активности	Выполнение практ. заданий, час	Форма практического задания	Рубежный текущий контроль, час	Форма рубежного текущего контроля	Контроль (промежут. аттестация), час
Модуль 1 (семестр 5)								
Раздел 1	32	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	15	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Общий объем, часов	32	15		15		2		0
Форма промежуточной аттестации								
Модуль 2 (семестр 6)								

Раздел 2	36	16	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	17	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 3	36	16	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	17	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 4	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 5	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Общий объем, часов	140	62		66		8		4
Форма промежуточной аттестации		зачет						
Модуль 3 (семестр 7)								
Раздел 6	36	17	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	17	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Раздел 7	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 8	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1

Раздел 9	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 10	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Общий объем, часов	172	77		81		10		4
Форма промежуточной аттестации		зачет						
Модуль 4 (семестр 8)								
Раздел 11	36	17	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	17	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Раздел 12	36	17	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	17	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	0
Раздел 13	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 14	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Раздел 15	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1

Раздел 16	34	15	Подготовка к лекционным и практическим занятиям, самостоятельное изучение раздела в ЭИОС	16	текстовые упражнения, лексико-грамматический перевод, темы для беседы, эссе	2	Контрольная работа	1
Общий объем, часов	208	94		98		12		4
Форма промежуточной аттестации	дифференцированный зачет							

4.2. Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине

Раздел 1.

Фонетическая система современного немецкого языка

Цель: Ознакомление с алфавитом, с правилами транскрипции, правилами чтения изучаемого языка, с особенностями чтения буквосочетаний и дифтонгов, с интонационным оформлением предложений, различных по цели высказывания (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Алфавит и его транскрипция.
2. Правила чтения.
3. Ударение в простом слове.
4. Долгие и краткие гласные звуки.
5. Сочетания согласных и правила их чтения.
6. Правила чтения дифтонгов.
7. Интонация повествовательного предложения.
8. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова.
9. Интонация вопросительного предложения с вопросительным словом.
10. Интонация побудительного предложения.
11. Интонация распространенного предложения.

Вопросы для самоподготовки:

1. Выполнение фонетических упражнений

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, проверка фонетических упражнений

Раздел 2.

Meine Familie. Meine Verwandte.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале тем «Знакомство», «Семья», «Дружба» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Представления при знакомстве.
2. Речевой этикет при знакомстве.

3. Mein Stammbaum.
4. Представление членов семьи.
5. Мои друзья.

Вопросы для самоподготовки:

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Заполнение анкеты - формуляра на немецком языке.

Составление родословного дерева семьи.

Диалог «В гостях у друга»

Просмотровое чтение текста по тематике «Meine Familie», «Mein Lebenslauf».

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, диалоги

Раздел 3.

Der Beruf.

Цель: Активизация лексико-грамматического материала в диалогической и монологической речи. (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Имя существительное, склонение существительного

Перечень изучаемых элементов содержания

Структура немецкого предложения.

Порядок слов в различных типах предложений.

Общие специальные и альтернативные вопросы.

Вопросы для самоподготовки:

Выполнение грамматических упражнений по тематике раздела.

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, лексико-грамматический тест.

Раздел 4.

Meine Heimatstadt. Числительные.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «**Meine Heimatstadt**» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Обозначение времени и временных промежутков
2. Moskau
3. Nowosibirsk

Вопросы для самоподготовки:

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Meine Heimatstadt.(эссе)

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, диалог, эссе.

Раздел 5.

Die Wohnung. Прилагательные, наречия.

Цель: формирование умения образовывать степени сравнения прилагательных и наречий. (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2)

Перечень изучаемых элементов содержания:

1. Склонение прилагательных.
2. Образование степеней сравнения прилагательных.
3. Образование степеней сравнения наречий.

Вопросы для самоподготовки:

Выполнение практических упражнений по склонению прилагательных.

Тестовый контроль

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос.

Модуль 2. Семестр 6.

Раздел 6.

Das Hotel. Im Restaurant. Предлоги.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «**Das Hotel**», «**Im Restaurant**».(ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика по теме.

Das Hotel. Im Restaurant. Вопросы для самоподготовки:

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Подготовка проекта.

Употребление предлогов в немецком языке.

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, проект.

Темы проектов

Das Hotel.

Im Restaurant.

Раздел 7. Die Einkäufe. Классификация глаголов. Спряжение глаголов в Präsens.

Управление глаголов.

Цель: формирование грамматических навыков по теме занятия (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Глаголы с управлением в дательном падеже.

Глаголы с управлением в винительном падеже

Глаголы двойного управления.

Глаголы с управлением в родительном падеже.

Возвратные глаголы.

Вопросы для самоподготовки:

1.Выполнение грамматических упражнений по теме.

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, проверка письменных грамматических упражнений

Раздел 8. Die Freizeit. Спряжение глаголов в Präteritum.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «Die Freizeit» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика по теме:

Мое свободное время, хобби.

Аудирование текстов по теме занятия.

Вопросы для самоподготовки:

1. Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.
2. Составление темы «Mein Hobby»
3. Составление темы «Meine Freizeit»
4. Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, презентация.

Раздел 9.

Die Reise. Спряжение глаголов в Perfekt.

Цель: формирование грамматических навыков по теме занятия (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Спряжение глаголов в Perfekt.

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Вопросы для самоподготовки:

Составление темы «Meine Reise»

Выполнение грамматических упражнений по теме.

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос.

Раздел 10.

Sport. Gesunde. Lebensweise. Спряжение глаголов в Plusquamperfekt.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «Sport. Gesunde. Lebensweise» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Спряжение глаголов в Plusquamperfekt

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика по теме.

Аудирование текстов по теме занятия.

Диалоги по теме занятия.

Вопросы для самоподготовки:

1. Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.
2. Составление списка покупок.
3. Диалог «Спорт в моей жизни»

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос.

Модуль 3. Семестр 7.

Раздел 11.

Russland. Спряжение глаголов в Futurum.

Цель: формирование грамматических навыков по теме занятия (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Образование и употребление времени Futurum.

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Вопросы для самоподготовки:

Выполнение грамматических заданий по теме.

Составление темы «Russland».

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос.

Раздел 12.

Der Staatsaufbau der Russischen Föderation.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «. **Der Staatsaufbau der Russischen Föderation**» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Лексика по теме.

Тексты по теме занятия.

Вопросы для самоподготовки:

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Подготовка презентации «Государственное устройство РФ».

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, презентация.

Раздел 13.

Die BRD und ihre Sehenswürdigkeiten.

Цель: формирование лексических навыков по теме занятия (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Вопросы для самоподготовки:

Составление темы «Die BRD und ihre Sehenswürdigkeiten».

Подготовка презентации по теме «Германия».

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, проверка письменных грамматических упражнений

Раздел 14.

Österreich. Повелительное наклонение.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале тем «Австрия» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

1. Лексика по теме.
2. Тексты по теме занятия.
3. Диалоги по теме занятия.

Вопросы для самоподготовки:

1. Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.
2. Презентация «Österreich».
3. Презентация «Достопримечательности Австрии».

Раздел 15.

Die Schweiz. Модальные глаголы. Возвратные глаголы.

Цель: формирование грамматических навыков по теме занятия (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Употребление модальных глаголов.

Спряжение возвратных глаголов.

Вопросы для самоподготовки:

Выполнение грамматических упражнений по теме.

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос.

Вопросы для самоподготовки:

1. Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.
2. Презентация «Die Schweiz».
3. Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, презентация.

Модуль 4. Семестр 8.

Раздел 16.

Luxemburg, Liechtenstein. Инфинитивные обороты.

Цель: формирование лексико-грамматических навыков, необходимых для развития иноязычной речевой компетенции на материале темы «Luxemburg», «Liechtenstein» (ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2).

Перечень изучаемых элементов содержания

Образование форм инфинитива.

Инфинитив с zu и без zu.

Функции инфинитива.

Инфинитивные конструкции: statt + zu+ Inf., um + zu + Inf., ohne +zu+ Inf.

Вопросы для самоподготовки:

Составление тематического немецко-русского и русско-немецкого глоссария по теме.

Презентации по теме «Luxemburg», «Liechtenstein»

Формы контроля самостоятельной работы обучающихся: устный индивидуальный и групповой опрос, презентация проекта.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 1

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 1 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Über mich und meine Familie

Unsere Familie ist nicht groß. Sie besteht aus vier Personen: meinem Vater, meiner Mutter, meiner Schwester und mir.

Mein Vater ist 48 Jahre alt. Er ist Militärarzt und hat lange in einem Krankenhaus gearbeitet.

Meine Mutter ist 45 Jahre alt. Sie arbeitet als Lehrerin in einer Schule.

Ich habe eine Schwester. Meine Schwester ist 15 Jahre alt. Sie besucht die achte Klasse der Mittelschule. Sie lernt fleißig und schwärmt für Literatur. Meine Schwester will Journalistin werden.

Meine Großeltern sind Rentner und leben im Dorf.

Ich heiße Pawel. Ich bin 18 Jahre alt. Ich studiere an der Barnauler juristischen Hochschule und stehe im ersten Studienjahr. Von Kindheit an wollte ich Jurist werden. Jetzt geht mein Wunsch in Erfüllung.

Das Studium fällt mir leicht. Besonders interessiere ich mich für Technik, Kriminalistik und treibe viel Sport. Ich habe natürlich ein Hobby.

Meine Liebe gehört den Büchern. Ihnen widme ich einen großen Teil meiner Freizeit. Besonders gern lese ich Abenteuerromane.

Nun, jetzt haben Sie unsere Familie kennengelernt. Unsere Familie lebt in bester Eintracht. Der Vater und die Mutter sind für mich ein Vorbild und ich möchte ihnen ähnlich sein.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 1:

1. Расскажи о себе и своей семье.

2. Расспроси друга о его родственниках.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 1:

Форма рубежного контроля – тест

(??) Найдите предложения с прямым порядком слов:

(!) Der Vortrag unseres Leiters gefiel mir sehr.

(?) In seinem Werk schildert der Schriftsteller das Leben der russischen Studentenschaft.

(?) In der Versammlung besprachen wir die Arbeitsdisziplin der Studenten unserer Gruppe.

(!) Viele schöne Plätze und Straßen entstehen in unserer Hauptstadt.

(?) In der Vorstadt befindet sich das Studentenheim unserer Hochschule.

(!) Die Studenten legen gut die Prüfung ab.

(??) Соедините части предложений

(~) Der Elefant ist ...~... ein grosses Tier.

(~) Er hat ...~... zwei Beine.

(~) Er hat ...~... schöne lange Haare.

(~) Er ißt ...~... gern Birne.

(~) Am liebsten ...~... trinkt er Kakao.

(~) Er lebt ...~... in Paris.

(~) Abends tanzt ...~... er Tango.

(~) Er schläft ...~... auf dem Sofa.

(~) Die Schlang ist...~...ein langes Tier.

(~) Sie hat...~...einen langen Hals.

(~) Sie trägt das Kleid...~... besonders gern.

(??) Определите прямой порядок слов:

(!) Meine Freundin reist in diesem Sommer an die Ostsee.

(?) An die Ostsee reist meine Freundin in diesem Sommer.

(?) Jetzt arbeiten alle in dieser Fabrik in drei Schichten.

(!) Alle arbeiten jetzt in dieser Fabrik in drei Schichten.

(!) Diese Frau redet wie ein Buch.

(?) Wie ein Buch redet diese Frau.

(!) Diese Arznei schützt vor Erkältung;

(?) Vor Erkältung schützt diese Arznei.

(!) Die Verkäuferin legt die Ware auf den Ladentisch.

(?) Die Ware legt die Verkäuferin auf den Ladentisch.

(!) Der Präsident eröffnet die Konferenz um 10 Uhr.

(?) Die Konferenz eröffnet der Präsident um 10 Uhr.

(!) Wir wechseln unser Geld an der Grenze.

(?) Unser Geld wechseln wir an der Grenze.

(?) Meine Wasche bügle ich selbst.

(!) Ich bügle meine Wasche selbst.

(?) Am Himmel wandern die Wolken.

(!) Die Wolken wandern am Himmel.

- (!) Die Polizei fasst den Dieb in der U-Bahn.
(?) Den Dieb fasst die Polizei in der U-Bahn.

- (??) Соедините части предложений:
(~) Der Elefant ist ...~... ein grosses Tier.
(~) Er hat ...~... zwei Beine.
(~) Er hat ...~... schöne lange Haare.
(~) Er ißt ...~... gern Birne.
(~) Am liebsten ...~... trinkt er Kakao.
(~) Er lebt ...~... in Paris.
(~) Abends tanzt ...~... er Tango.
(~) Er schläft ...~... auf dem Sofa.
(~) Die Schlang ist...~...ein langes Tier.
(~) Sie hat...~...einen langen Hals.
(~) Sie trägt das Kleid...~... besonders gern.
(~) Am liebsten...~... spielt sie Klavier.
(~) Er hört...~... Popmusik gern.
(~) Viele Lieder singt...~... sie auch mit.
(~) Am Abend...~... sieht er fern.
(~) Meine Tante hat ...~... kleine Kinder gern.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 2

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 1 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Mein Lebenslauf

Ich wurde am 20. Oktober 1971 in Omsk geboren. Mein Vater ist Angestellter bei einem Werk. Meine Mutter, geborene Maaß, arbeitet als Verkäuferin. Ich habe 3 Geschwister. Meine älteste Schwester ist Lehrerin, die Zweitälteste ist Kindergärtnerin und mein kleiner Bruder besucht zur Zeit die 10. Klasse einer Mittelschule.

Von 1978 bis 1988 besuchte ich die Mittelschule in Omsk. Meine schulischen Leistungen waren von der 1. bis zur 8. Klasse gut und sehr gut. Besondere Anerkennung fanden meine Leistungen in den Fächern Geschichte, Sport und Russisch.

Einen großen Teil meiner Freizeit nutze ich zur sportlichen Betätigung. Ich war Mitglied der Arbeitsgemeinschaft "Leichtathletik" und nahm an Wett-kämpfen teil.

Bei der Abschlußprüfung erhielt ich das Prädikat (Note) «sehr gut».

Von 1988 bis 1993 studierte ich an der Juristischen Hochschule in Barnaul. In den Jahren an der Hochschule veränderte sich meine Freizeitbeschäftigung, und es ergaben sich neue Interessen. Ich las viel, nahm an den fakultativen Unterricht teil und interessierte mich für Filmkunst. Ich habe den Wunsch, nach bestandenen Abitur noch ein Pädagogikstudium in der Fachrichtung Deutsch-Russisch aufzunehmen. Es gibt viele interessante Berufe: Facharbeiterberufe, Fachschulberufe, Hochschulberufe, Berufe der bewaffneten Organe, Fräser, Fachverkäufer, Facharbeiter für den

städtischen Nahverkehr, Facharbeiter für Grünanlagen, Briefträger, Ökonom, Buchhalter, Chemiker, Botaniker, Offizier, Flieger, Ingenieur. Wer kennt sich aus in dieser Vielfalt?

Und alle Berufe sind interessant. Es gibt keine guten oder schlechten Berufe. Jeder Beruf ist notwendig, weist Vor- und Nachteile abwechslungsreicher Tätigkeiten auf, auch die unangenehme und gleichförmige.

Welcher Beruf ist am besten? Wie finde ich meinen Beruf? Die Antwort ist nicht leicht. Unsere Industrie braucht verschiedene Fachleute: Dreher und Konstrukteure, Heizer und Kraftfahrer, Gießer und Schweißer, Maurer und Maler, Schmiede und Elektriker. Man kann auch Lokomotivführer oder Autofahrer werden. Es ist auch sehr interessant.

Die Landwirtschaft und Nahrungswirtschaft bietet uns auch eine große Anzahl interessanter Berufe. Man braucht heute in der Landwirtschaft hochqualifizierte Fachkräfte. Die Grundberufe in der Landwirtschaft sind heute Agrotechniker, Zootechniker, Mechanisator, Meliorationstechniker und andere. Vielleicht möchten Sie Medizin studieren? Sie dürfen an einer medizinischen Hochschule studieren.

Interessieren Sie sich für Pädagogik? Wollen Sie Lehrer werden? Sie können diesen wichtigen Beruf in einer Fachschule oder in einer Hochschule erlernen.

Man soll auch ganz neue Berufe nennen. Es sind Atomphysiker, Raumflugkonstrukteur, Kybernetiker, Manager und andere. Unser Staat sichert allen Menschen eine berufliche Ausbildung. Alle Berufe stellen uns offen und wir müssen nur lernen.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 2:

1. Расскажи о себе и своей семье
2. Расскажи о своих родственниках и поделись с другом

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 2:

Форма рубежного контроля – тест

(??) Образуйте предложение:

(#) dieses

(#) Bild

(#) ist

(#) neu

(??) Образуйте предложение:

(#) dieser

(#) Schrank

(#) ist

(#) alt

(??) Образуйте предложение:

(#) dieses

(#) Kind

(#) ist

(#) schön

(??) Образуйте предложение:

(#) diese

(#) Frauen

(#) sind

(#) gut

(??) Образуйте предложение:

(#) diese

(#) Hochschule

(#) ist

(#) modern

(??)Образуйте предложение:

(#) diese

(#) Kinder

(#) sind

(#) laut

(??) Образуйте предложение:

(#) diese

(#) Studentin

(#) ist

(#) diszipliniert

(??) Образуйте предложение:

(#) dieser

(#) Lehrer

(#) ist

(#) böse

(??) Образуйте предложение:

(#) diese

(#) Stunde

(#)ist

(#)interessant

(??) Составьте предложение с обратным порядком слов:

(#) Im

(#) Frühling

(#) werden

(#) die Wälder und Wiesen

(#) grün.

(??) Составьте предложение с обратным порядком слов:

(#) diese

(#) schwierige

(#) Reise

(#) unternahmen

(#) wir

(#) gern.

(??) Составьте предложение с прямым порядком слов:

(#) dein

(#) Freund

(#) besucht

(#) schon

(#) den

(#) Zirkel.

(??)Составьте предложение с прямым порядком слов:

(#) die

(#) Konferenz
(#) der
(#) Friedensanhänger
(#) verlief
(#) im
(#) Zeichen
(#) der
(#) Völkerfreundschaft.

(??) Составьте предложение с обратным порядком слов:

(#) den
(#) Friedensappell
(#) unterzeichneten
(#) alle
(#) ehrlichen
(#) Menschen
(#) der
(#) Welt.

(??) Составьте предложение с обратным порядком слов:

(#) Heldenmütig
(#) kämpfte
(#) das
(#) Sowjetvolk
(#) im
(#) Großen
(#) Vaterländischen
(#) Krieg
(#) an
(#) der
(#) Front
(#) und
(#) im
(#) Hinterland.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 3

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 3 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Wie finde ich meinen Beruf?

Es gibt viele interessante Berufe: Facharbeiterberufe, Fachschulberufe, Hochschulberufe, Berufe der bewaffneten Organe, Fräser, Fachverkäufer, Facharbeiter für den städtischen Nahverkehr,

Facharbeiter für Grünanlagen, Briefträger, Ökonom, Buchhalter, Chemiker, Botaniker, Offizier, Flieger, Ingenieur. Wer kennt sich aus in dieser Vielfalt?

Und alle Berufe sind interessant. Es gibt keine guten oder schlechten Berufe. Jeder Beruf ist notwendig, weist Vor- und Nachteile abwechslungsreicher Tätigkeiten auf, auch die unangenehme und gleichförmige.

Welcher Beruf ist am besten? Wie finde ich meinen Beruf? Die Antwort ist nicht leicht. Unsere Industrie braucht verschiedene Fachleute: Dreher und Konstrukteure, Heizer und Kraftfahrer, Gießer und Schweißer, Maurer und Maler, Schmiede und Elektriker. Man kann auch Lokomotivführer oder Autofahrer werden. Es ist auch sehr interessant.

Die Landwirtschaft und Nahrungswirtschaft bietet uns auch eine große Anzahl interessanter Berufe. Man braucht heute in der Landwirtschaft hochqualifizierte Fachkräfte. Die Grundberufe in der Landwirtschaft sind heute Agrotechniker, Zootechniker, Mechanisator, Meliorationstechniker und andere. Vielleicht möchten Sie Medizin studieren? Sie dürfen an einer medizinischen Hochschule studieren.

Interessieren Sie sich für Pädagogik? Wollen Sie Lehrer werden? Sie können diesen wichtigen Beruf in einer Fachschule oder in einer Hochschule erlernen.

Man soll auch ganz neue Berufe nennen. Es sind Atomphysiker, Raumflugkonstrukteur, Kybernetiker, Manager und andere. Unser Staat sichert allen Menschen eine berufliche Ausbildung. Alle Berufe stellen uns offen und wir müssen nur lernen.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 3:

1. Моя будущая профессия
2. Выбор профессии- сложный момент в жизни молодого человека.
3. Какие профессии можно выбрать?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 3:

Форма рубежного контроля – тест

Прочитайте загадку, назовите имена существительные и их падеж:

Ein Bauer muß mit einem Wolf, einer Ziege und einem Kohlkopf einen Fluß überqueren. Das Boot ist aber klein, daß der Bauer immer nur mit einem fahren kann. Wenn er die Ziege mit dem Kohlkopf allein läßt, frißt die Ziege den Kohl. Wenn er aber den Wolf mit der Ziege allein läßt, frißt der Wolf die Ziege. Wie kann man dem Bauer helfen? Wen soll er zuerst nehmen?

Сгруппируйте существительные по типам склонения:

der Vater, die Tür, der Mensch, das Kind, der Untersuchungsführer, die Einsatzlehre, das Strafrecht, der Genosse, das Krankenhaus, der Herr, der Name, das Herz, der Held, der Bär.

Поставьте нужный артикль:

1. Habt ihr ... Bücher mit?
2. Bitte schreib ... Satz ins Heft!
3. Nehmen Sie auch ... Bus Nummer 1?

4. Schlag ... Buch auf Seite 11 auf.
5. Wo hast du ... Foto von deinem Freund?
6. Ich finde ... Deutschheft nicht.

Ответьте на вопросы, используя существительные в скобках:

1. Wessen Zimmer ist das? (der Bruder).
2. Wessen Zeitung ist das? (meine Schwester).
3. Wessen Freund ist er? (diese Genossen).
4. Wessen Tagebuch liegt dort? (mein Freund).
5. Wessen Schreibtisch steht hier? (seine Lehrerin).
6. Wessen Bücher sind interessant? (der Lehrer).

Поставьте существительные в скобках в Genitiv:

1. Die Glückwünsche/die Freunde.
2. Der Kurs/der Dollar.
3. Die Hauptstadt/die Schweiz.
4. Die Einladung/der Freund.
5. Der Mantel/der Herr.
6. Die Mutter/das Mädchen.

Поставьте существительные сильного склонения, данные в скобках, в нужном падеже:

1. Die Erzählung (das Mädchen) war sehr interessant.
2. Das Buch (der Freund) liegt auf (der Tisch).
3. Die Kinder schreiben heute (der Aufsatz).
4. Das Gebäude (die Hochschule) liegt in (das Zentrum) (die Stadt).
5. Die Zeitung beleuchtet (das Leben) (das Land).
6. Viele hochqualifizierte Fachleute arbeiten in (der Betrieb).

Поставьте существительные слабого склонения, в скобках, в нужном падеже:

1. Die Arbeit (der Jurist) ist schwer, aber nützlich.
2. Das Heft (der Junge) liegt auf dem Tisch.
3. Der Vortrag (der Dozent) gefällt (der Student) sehr.
4. Mein Freund kennt (dieser Mensch) gut.
5. Der Lehrer gibt (der Aspirant) sein Heft zurück.
6. Der Artikel (der Journalist) machte auf uns einen großen Eindruck.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 4

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 4 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Sankt - Petersburg

St. Petersburg wurde von Peter I. 1703 gegründet. In Kürze verlegte Peter I. seine Residenz von Moskau nach Petersburg. Architekten wurden aus allen Ländern herangezogen, um die Stadt auszubauen. Die talentiertesten russischen Baumeister wirkten hier. So entstand unter dem blassen Himmel des Nordens, auf dem Netz von Flüssen und Flüssen der Newadelta, dieses Wunder aus Stein, das Palmyra des Nordens, St. Petersburg. Besonders viele wunderbare Bauten wurden zur Zeit Katharinas II. und Alexanders I. errichtet.

Die Hauptstraße der Stadt heißt Newski-Prospekt. Schnurgerade erstreckt sich diese Straße vom Moskauer Bahnhof bis zum Dworzowaja-Platz. Es nimmt fast eine Stunde in Anspruch, zu Fuß diese Straße durchzugehen. Eng nebeneinander stehen gleichmäßige Bauten. Jedes Gebäude ist ein Kunstwerk der Architektur. In dieser Straße liegen das Gebäude der ehemaligen Stadtduma, das Schloß des Grafen Stroganow, vom Architekten Rastrelli entworfen, das Gebäude der Saltykow-Stschedrin-Bibliothek. Einen großen Eindruck hinterläßt die Kasaner Kathedrale, die nach dem Plan des Architekten Woronichin erbaut worden ist. In dieser Kathedrale befindet sich das Grab Kutusows, des Helden des I. Vaterländischen Krieges.

Die Brücke, die über die Fontanka führt, ist mit den vier berühmten Skulpturen von Clodt geschmückt: Ein Reiter versucht sein Pferd zu zähmen.

Unvergesslich ist der Eindruck, den der Platz vor dem Winterpalast macht. Das Gebäude des Generalstabs umschließt im Halbkreis den Platz, daneben befindet sich der Winterpalast mit der anschließenden Ermitage. Am Ufer der Newa steht das Gebäude der Admiralität mit der hohen vergoldeten Spitze, einem der Wahrzeichen der Stadt. Das Hauptwahrzeichen der Stadt ist aber das Reiterstandbild Peters des Großen, das von Falconet modelliert und von Katharina II. 1782 errichtet wurde.

Am anderen Ufer der Newa stehen die Gebäude der Akademie der Wissenschaften und der Universität. Es ist schwer Petersburg zu beschreiben. Jede Ecke, jeder Winkel ist eigenartig schön. Herrlich sind die Brücken über die Newa; herrlich ist der vergoldete Spitzturm der Peter-Paul-Festung.

In Petersburg befinden sich zwei der größten Kunstsammlungen der Welt: die Ermitage und das Russische Kunstmuseum. Über 300 Säle der Ermitage beherbergen Kunstwerke aller Länder und Epochen. Im Russischen Museum sind die Meisterwerke der russischen Malerei und Skulptur aufgestellt.

Sehr früh entwickelte sich in Petersburg die Industrie. Heute ist Sankt - Petersburg ein der größten Industriezentren unseres Landes. Es nimmt eine führende Stellung in der elektrotechnischen Industrie, im Maschinen- und Schiffbau ein.

Im Frühjahr und in der ersten Sommerhälfte gibt es in Petersburg keine Nächte. Um 12.00 Uhr nachts ist es so hell, daß man lesen kann. Diese Zeit nennt man "weiße Nächte".

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Sankt-Petersburg

Sankt - Petersburg ist die zweitgrößte Stadt Rußlands. Es liegt an der Newa. Die Stadt wurde 1703 von Peter I. gegründet.

Sankt Petersburg ist relativ jung, hat aber eine reiche Geschichte. Seit 1712 bis 1918 war Petersburg die Hauptstadt Rußlands und bis 1917 die Residenz der russischen Zaren.

Die Stadt trägt den Namen des heiligen Petrus. Seit 1914 hieß sie Petrograd und seit 1924 wurde sie in Leningrad umgenannt. Im Jahre 1991 bekam die Stadt ihren ursprünglichen Namen zurück.

Das heutige Petersburg ist eine große und moderne Stadt. Die Einwohnerzahl ist etwa 5 Millionen Menschen. Die Stadt hat 16 Bezirke, 5 Bahnhöfe, 2 Flughäfen, einen Seehafen und einen Binnenhafen. Die Hauptstraße heißt der Newski-Prospekt, er ist 4,5 km lang.

Das historische Zentrum von Sankt-Petersburg gehört zum Weltkulturerbe. Es gibt in der Stadt viele Universitäten und Hochschulen, mehr als 30 Theater und über 50 Museen. Weltberühmt ist die Ermitage. In Petersburg befindet sich auch die Russische Nationalbibliothek.

Weltbekannt ist das Mariinski-Theater für Oper und Ballett.

Zu den schönsten Sehenswürdigkeiten gehören die Peter-Pauls-Festung, die Isaaks-Kathedrale und die Admiralität.

In der Umgebung von St. Petersburg befinden sich die ehemaligen Zarenresidenzen: Peterhof mit seinen Fontänen, Zarskoje Selo mit Katharinenschloß und Pawlowsk mit wunderschönen Parkanlagen und Palästen.

Viele große Dichter, Musiker und Künstler lebten und wirkten in St. Petersburg: Alexander Puschkin, Fjodor Dostojewski, Nikolai Gogol, Pjotr Tschaikowski, Modest Mussorgski, Michail Glinka, Anton Rubinstein, Ilja Repin u.a.

St. Petersburg erlebt im Juni eine zauberhafte Zeit der Weißen Nächte. Viele Touristen besuchen die Stadt und bewundern ihre Schönheit.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 4:

1. Город, в котором я родился.
2. Достопримечательности моего родного города.
3. Путешествие по Санкт-Петербургу.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 4:

Форма рубежного контроля – тест

(??) Выберите правильный вариант числительного:

Die Bevölkerung Deutschlands beträgt etwa ____ (82,5 Mill.) Menschen.

(!) zweiundachtzig Komma fünf Millionen

(?) zweiundachtzigmillionen Komma fünf

(?) zweiundachtzig Millionen Komma fünf

In der ____ (1) Klasse lernen die Kinder lesen, rechnen und schreiben.

(?) erster

(?) eins

(!) ersten

Der nächste Zug geht erst in ____ (2) Stunden.

(?) zweit

(!) zwei

(?) zweiten

(??) Выберите правильный вариант числительного:

Hundertacht

(?) 104

(!) 108

(?) 165

Zweihundertfünf

(?) 267

(!) 205

(?) 250

Dreihundertneun

(!) 309

(?) 386

(?) 357

Vierhundertneunzig

(!) 490

(?) 478

(?) 422

Fünfhundertzehn

(?) 589

(!) 510

(?) 515

Siebenhunderteinundzwanzig

(?) 754

(?) 743

(!) 721

Sechshundertzweiundsiebzig

(?) 779

(?) 764

(!) 772

Vierhundertdreiunddreißig

(?) 432

(!) 433

(?) 412

Achthundertneunundneunzig

(!) 899

(?) 875

(?) 842

Tausend

(?) 100

(!) 1000

(?) 10000

Zweitausenddreihundert

(?) 2376

(!) 2300

(?) 2007

Fünftausendzweiundneunzig

(!) 5092

(?) 5809

(?) 5496

Siebentausendfünfhundertsiebenundfünfzig

(?) 7508

(?) 7428

(!) 7557

Neunundneunzigtausendfünfhundertzwei

(?) 90680

(!) 99502

(?) 97599

Achtundfünfzigtausenddreihunderteinundzwanzig

(!) 58321

(?) 5755

(?) 58352

Eine Million fünftausendfünfzig

(?) 1050005

(!) 1005050

(?) 1006390

Drei Millionen vierhunderttausendzweihundert

(!) 3004200

(?) 3004020

(?) 3750002

Sechs Millionen dreihunderttausendfünfhundertfünfzig

(!) 6300055

(?) 6300505

(?) 6405500

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 5

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 5 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Unsere Wohnung I

Vor kurzem sind wir in eine neue Wohnung umgezogen. Unser Haus ist ein modernes Gebäude. Es hat einen Fahrstuhl. Meine Oma fährt jetzt immer mit dem Fahrstuhl hinauf. Unsere Wohnung liegt im achten Stock und hat drei Zimmer, eine geräumige Küche, ein schönes Bad und eine Toilette. Die Wohnung liegt sehr günstig, still und hat einen Balkon. Sie ist 65 Quadratmeter groß.

Das größte Zimmer in unserer Wohnung ist das Wohnzimmer. Es ist modern und praktisch eingerichtet. Die Möbel sind ganz neu und bequem. Links steht eine Schrankwand. An dieser Schrankwand steht eine Stereoanlage, ein Fernseher und viele Bücher. Rechts an der Wand steht eine Couch und zwei Sessel. In der Mitte ist ein Couchtisch. Auf dem Fußboden liegt ein schöner Teppich. Die Farben der Tapeten und der Gardinen am Fenster passen zueinander. Im Wohnzimmer empfangen wir Gäste und sehen fern.

Das Schlafzimmer der Eltern ist auch hell. In diesem Zimmer ist ein breites Fenster, das viel Licht hereinläßt. Hier stehen zwei Betten, zwei Nachttische, ein Kleiderschrank mit großem Spiegel. Am Fenster hängen dunkle Gardinen. Alles glänzt hier vor Sauberkeit.

Daneben befindet sich das Kinderzimmer. Ich teile es mit meinem Bruder. Unser Kinderzimmer ist mit den nötigsten Möbeln eingerichtet. Hier stehen zwei Stühle, ein Doppelstockbett, ein Schrank und ein Schreibtisch. Im Regal stehen Bücher und Cassettenrecorder.

An den Wänden hängen Poster und Bilder von bekannten Schauspielern und Sportlern. Ich finde unser Zimmer schön und gemütlich. Wir fühlen uns hier wohl, besonders, wenn unsere Freunde zu uns kommen. Wir spielen dann Gitarre, hören Musik, trinken Tee und reden.

Unsere Küche und das Bad sind gekachelt und auch modern eingerichtet. Die Küche ist mit Geschmack möbliert.

Vor zwei Wochen haben wir unsere Wohnung privatisiert.

Die Wohnung II

Spät am Abend ruft mich Erika an und teilt mir ihre Freude mit: Sie und ihre Familie ziehen heute in eine neue Wohnung ein! Ich gratuliere Erika und ihrer Familie. Sie dankt mir vielmals. Wie groß ist die Wohnung? - frage ich. "Sie besteht aus 3 Zimmern. So gibt natürlich auch eine Küche und ein Badezimmer. Die Wohnung ist ganz modern, sie hat allen Komfort: Gas, Zentralheizung, warmes und kaltes Wasser, Telefon, einen Müllschlucker im "Treppenhaus". Erika bietet mich sie zu besuchen. Sie teilt mir ihre neue Adresse mit. Sie wohnt jetzt Gartensraße 15. Das Hausnummer steht über der Haustür. Ihre Wohnung liegt im zweiten Stock. Man kann den Fahrstuhl nicht benutzen. Es ist schneller die Treppe hinaufzugehen. Diese Wohnung gefällt Erika sehr.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 5:

1. Мое любимое место в доме
2. Комната моего друга.
3. Дом, в котором ты живешь

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 5:

Форма рубежного контроля – тест

Образуйте прилагательные от следующих существительных при помощи суффиксов –ig, –lich, –haft, –los; переведите их:

der Fleiß, das Jahr, das Mädchen, der Takt, die Kraft, die Natur, der Fehler, die Arbeit, das Wasser, der Bruder, der Vorteil, das Wort.

Дополните прилагательные суффиксами –ig или –lich:

richt-, wind-, durst-, ordent-, langweil-, lust-, bill-, wen-, traur-, plötz-, hungr-, mög-, einfarb-, natur-, ruh-, empfind-.

Допишите окончания прилагательных после определенного артикля:

1. Der fleiß ... Student, dieser neu ... Lehrer, dein kurz ... Vortrag.
2. Diese alt ... Stadt, der groß ... Baum, in diesem kalt ... Winter.
3. In der heutige ... Zeitung, den ganz ... Tag, bis zur letzt ... Minute.
4. Das klein ... Kind, dieses grün ... Feld, der neu ... Film.
5. Während des ganz ... Monats, des letzt ... Jahres, der ganz ... Woche.
6. Mit dem bekannt ... Menschen, aus der neu ... Schule, von dem heutige ... Konzert.

Допишите окончания прилагательных после неопределенного артикля:

1. Eines malerisch ... Flußes, ein interessant ... Buch, eine alte ... Frau.
2. Für ein gut ... Ergebnis, in einem schön ... Park, in einen groß ... Saal.
3. Nach einer kurz ... Pause, in einer neu ... Schule, durch einen breit ... Prospekt.

4. Mit einem gut ... Freund, in einen herrlich ... Park, eines alt ... Bekannten.
5. Von einem klein ... Mädchen, durch einen dicht ... Wald, wegen eines stark ... Wind, übereineinteressante ... Erzählung.

Допишите окончания прилагательных во множественном числе:

1. mit beiden lustig ... Freunden
2. viele interessant ... Bücher
3. keine gut ... Ideen
4. aus alt ... Zeitungen
5. schlecht ... Noten
6. die fleißig ... Studenten

Употребите прилагательные во множественном числе:

1. auf dem grünen Feld
2. deinen guten Freund
3. unser neuer Lehrer
4. in diesem deutschen Wörterbuch
5. in einem gemütlichen Zimmer
6. auf einem grünen Baum

Поставьте прилагательные и наречия, данные в скобках, в сравнительной степени:

1. Deine Antwort ist (gut) als die Antwort dieses Studenten.
2. In diesem Monat lese ich (viel) als im vorigen.
3. Meine Stadt wird immer (schön).
4. Unsere Freunde sind (jung) als wir.
5. Mein Vater liest (gern) die Abenteuerromane.
6. Du bist (hoch) als ich.

Поставьте прилагательные и наречия, данные в скобках, в превосходной степени:

1. Die (viel) Lehrer unsere Hochschule sind Wissenschaftler.
2. Er war der (jung) von ihren Freunden.
3. Wir studieren die Werke der (berühmt) Philosophen.
4. Der Winter ist die (kalt) Jahreszeit.
5. Er liebt (viel) Sport.
6. Mein Freund besucht (gern) die Museen.

Допишите нужные окончания прилагательных:

Fahrradfahren war früher ein teure ... Sport. Noch vor dem erst... Weltkrieg kostete ein neu... Fahrrad mehr, als ein Arbeiter im Monat verdiente. Dann wurde das Fahrrad das billigst... Verkehrsmittel der Welt. Noch heute wird es in vielen Ländern gebraucht, vor allem in den Ländern Nordeuropas. Die meist... Kinder haben schon im sechsten oder siebten Lebensjahr ein klein... Fahrrad.

Fahrradfahren ist auch ein schön... Sport. Die Fahrräder sind heute leicht... und schnell... als früher, sie sind auch billig..., aber für ein gut... Rennrad muß man auch heute sehr viel Geld zahlen. Die meist... gut... Rennfahrer kommen aus Frankreich, Italien und den Niederlanden. Auch aus Belgien kommen viele bekannt... Rennfahrer.

Переведите предложения на немецкий язык:

1. В красивой долине с теплым климатом находится всемирно-известный город Зальцбург.
2. Мощная крепость, величественный собор, много красивых церквей и больших площадей украшают город.
3. Самый известный музей Германии Цвингер находится в Дрездене.
4. Туристы посещают его больше всего.
5. Город красивее летом, чем зимой.
6. Я хотел бы лучше познакомиться с крупнейшими городами Германии.
7. Страна гордится своими прекрасными достопримечательностями и многими великими людьми.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 6

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 6 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Im Hotelzimmer

Andrei Borissow öffnete sein Zimmer mit dem Schlüssel und betrat das Zimmer. Das Zimmer war geräumig genug und hatte eine günstige Lage, denn seine zwei Fenster gingen auf den Hof. Der Straßenlärm störte den Hotelgast nicht. Andrei wollte wissen, ob die Klimaanlage funktioniert, und schaltete sie ein. Es wurde schon kühl im Zimmer.

Man klopfte an die Tür.

- Gestatten Sie?

- Herein!

Es war ein Zimmermädchen. Es wollte die schmutzigen Handtücher wechseln.

Das Zimmermädchen: - Die Bettwäsche habe ich gewechselt

Andrei Borissow: - Wo kann ich meine Hose reinigen und bügeln lassen?

Das Zimmermädchen: - Lassen Sie die Hose im Zimmer. Ich hole sie zu unserer chemischen Reinigung.

Andrei Borissow: - Wann wird sie fertig sein?

Das Zimmermädchen: - Heute abend.

Andrei Borissow: - Muß ich die Reinigung jetzt bezahlen?

Das Zimmermädchen: Nein, nein. Sie bekommen die Rechnung für den ganzen Service, wenn Sie für Ihren Aufenthalt im Hotel zahlen werden. Auf Wiedersehen. Andrei hatte Durst. Im Kühlschrank fand er Bier und Mineralwasser. Er trank ein Glas Mineralwasser. Aber Hunger hatte er auch! Andrei zog sich um und ging ins Hotelrestaurant. Dort aß er zu Mittag. Danach ging er zur Post. Er wollte ein Telegramm seiner Frau schicken.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Im Restaurant

Es ist kurz 19 Uhr. Herr Weber wartet vor dem Restaurant "Traum" auf Fräulein Berns. Sie kommt pünktlich um 19 Uhr. Herr Weber und Fräulein Berns gehen ins Restaurant. Fast alle Tische sind besetzt, aber in einer Ecke ist noch ein Tisch frei. Hier nehmen beide Platz. Der Ober kommt an den Tisch, begrüßt die Gäste und gibt ihnen die Weinkarte und die Speisekarte. Hier gibt es eine große Auswahl. Sie nehmen zweimal frischen Gurkensalat mit saurer Sahne und auch einen Hering, einmal Krabbensalat. Als ersten Gang empfiehlt der Ober Nudelsuppe mit Huhn, Milchsuppe, Kohlsuppe und Hühnerbrühe. Herr Weber nimmt weder Milchsuppe noch Borstsch und trinkt Hühnerbrühe gern. Als zweiten Gang nimmt Fräulein Berns gewöhnlich Kalbsbraten mit Kartoffeln oder Schweinebraten mit Sauerkraut. Und Herr Weber wählt lieber Beefsteak. Das ist sein Leibgericht. Man bereitet hier das Essen sehr schmackhaft zu. Herr Weber bestellt eine Flasche Rotwein. Man sagt, daß man hier gute Weine bekommen kann. Der Ober bringt eine Flasche Rotwein, zwei Flaschen Mineralwasser und zum Nachtsch zwei Mal Mokka mit Kuchen.

Der Ober stellt Weingläser auf den Tisch, bringt danach das Essen. Er wünscht den Gästen guten Appetit. Alles schmeckt vorzüglich, und die Gäste essen mit großen Appetit.

Nach dem Essen bleiben sie noch eine Zeitlang im Restaurant. Sie haben einander viel zu fragen und zu erzählen. Sie erinnern sich an ihre Studienjahre. In zwangloser Unterhaltung vergeht die Zeit sehr schnell.

In der Mitte ist eine Tanzfläche. Man tanzt schon. Herr Weber und Fräulein Berns tanzen auch oft.

Dann rufen sie den Ober. Er schreibt die Rechnung, und sie zahlen. Erst später gehen sie nach Hause.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 6:

1. Вы хотите снять номер в гостинице.
2. Зарезервируйте стол в ресторане
3. Закажите меню.
4. Рассчитайтесь за заказ.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 6:

Форма рубежного контроля – тест

Вставьте правильный артикль после следующих предлогов:

1. Ich gehe oft in ... Lesesaal unserer Hochschule.
2. In ... Bibliothek gibt es immer viele Studenten.
3. Ich ziehe mich an und gehe auf ... Straße.
4. Auf ... Straße sehe viele Fußgänger und Autos.
5. Im Sommer fahren viele Menschen an ... See.
6. Die Gäste nehmen Platz an ... Tisch.
7. Die Kinder laufen hinter ... Haus und spielen dort.
8. Hinter ... Haus meiner Großeltern ist ein großer Garten.
9. Vor ... dem Klavier steht ein Stuhl.
10. Ich stelle einen Stuhl vor ... Tür.

11. Ich hänge die Uhr an die Wand über ... Bild meines Vaters.
12. Der Lehrer hängt die Tabelle über ... Tafel.
13. Die Katze springt unter ... Tisch.
14. Zwei Frauen unter ... Dach – das bedeutet Krach.
15. Er legt den Stift zwischen ... Notizbuch und ... Computer.

1. Выберите правильный вариант предлога:

1. Die Mutter kauft ____ den Sohn ein Spielzeug.
a) an
b) für
c) zu
2. Monika sitzt ____ Fenster.
a) auf
b) an
c) am
3. ____ die neue Schülerin ____ standen fast alle Mädchen.
a) An \ herum
b) Um \ herum
c) Um \ zu
4. Ist Rita als Touristin ____ Petersburg gefahren, oder studiert sie hier?
a) nach
b) auf
c) zu
5. Sein erster Roman wurde ____ Bestseller.
a) zum
b) ---
c) für
6. Erinnerst ihr euch ____ den Titel des ersten Romans ____ E. M. Remarque?
a) an \ bei
b) an \ von
c) --- \ von
7. Deutschland liegt ____ Zentrum Europas.
a) an
b) am
c) im
8. Deutschland grenzt ____ viele Länder.
a) an
b) in
c) mit
9. Ich finde diese Fahrt ____ Amerika billig.
a) zu
b) nach
c) in
10. Die Stadt, ____ der ich geboren bin, liegt ____ der Donau.
a) in \ an
b) in \ bei
c) an \ an

1. Выберите правильный вариант предлога:

1. Heute gehen wir ____ ihm.
a) an
b) bei
c) zu
2. Peter sitzt nicht oft ____ seinen Freund. Er ist meistens ____ ihm zusammen.
a) mit \ mit
b) ohne \ mit
c) mit \ ohne
3. Man besprach ____ diesem Seminar ____ aktuelle Probleme der Schulreform.
a) in \ über
b) in \ ---
c) --- \ ---
4. Das Haus steht der Schule ____.
a) über
b) ---
c) gegenüber
5. ____ dem Haus stehen viele Autos.
a) Hinter
b) In
c) Zu
6. Fahren Sie ____ Moskau?
a) durch
b) bei
c) zu
7. Die Kinder gehen ____ die Schule ____ den Wald.
a) in \ zwischen
b) zu \ durch
c) in \ durch
8. Langsam erholte sich Monika ____ der Krankheit.
a) von
b) aus
c) ---
9. Die Kranke beobachtete den ____ dem Fenster wachsende Baum.
a) von
b) vor
c) in
10. Studierte er ____ der Universität in Berlin oder Bonn?
a) in
b) auf
c) an

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 7

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 7 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Im Warenhaus

Wera und Sascha sind erst vor kurzem in der Stadt angekommen. Sie haben aber schon viele Sehenswürdigkeiten in der Stadt besichtigt: Theater, Museen und Denkmäler. Heute gehen sie spazieren. Sie gehen durch die Straßen und sehen sich die Schaufenster an. In der Hauptstraße gibt es eine Menge verschiedener Warenhäuser mit breiten herrlichen Schaufenstern. Welche schöne Sachen gibt es dort! Meistens bleiben da die Frauen stehen, denn sie brauchen immer etwas Neues, Schönes und Nützliches für ihren Haushalt. Wera und Sascha gehen an einem großen Warenhaus vorbei. In den Schaufenstern sehen sie verschiedene Arten Stoffe, Wäsche und Kleider. Es gibt hier so viel weiße und bunte baumwollene Wäsche für Herren, Damen und Kinder. Und dazwischen liegen in einer so großen Auswahl baumwollene oder leinene Stoffe in dunklen und hellen Farben.

“Sieh mal her, Sascha, diese großen Schaufensterpuppen. Und was für Kleider sie anhaben! Dunkle wollene Straßenkleider, helle baumwollene Hauskleider! Leichte Ballkleider!”

Neben Wera stehen junge Frauen. Sie bewundern auch all diese schönen Sachen und wählen Stoff und Farbe für ihr neues Kleid.

“Sascha, hast du Geld bei dir?” fragt Wera.

“Ja, etwas, wozu brauchst du es?”

“Ich möchte mir was kaufen! Sascha, sieh mal, welche schöne Kleider das sind. Und da ist was für dich. Sieh mal diese kunstseidenen Krawatten, blau, rot, braun und mit so prächtigen bunten Mustern! Und diese farbigen Oberhemden mit modernen Kragen. Für jeden möglichen Geschmack! Gehen wir für einen Augenblick hinein!”

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

In der Abteilung “Schuhe”

Wera: Sascha, sieh mal her. Ich möchte dieses Paar anprobieren. (Sie wendet sich an eine Verkäuferin). Seien Sie so nett, zeigen Sie mir diese Schuhe. Diese Schuhe mit hohen Absätzen passen herrlich zu meinem neuen Jackenkleid ... Wie schade, sie drücken mich ein wenig. Geben Sie mir, bitte, ein anderes Paar! Sehr gut. Diese passen mir vortrefflich. Sascha, ich möchte dieses Paar Schuhe kaufen. Hast du nichts dagegen?

S.: Nicht im geringsten. Ich denke aber, mein Geld reicht dafür nicht aus (Er zählt sein Geld). Ja, das stimmt. Es reicht nur für einige Kleinigkeiten wie Strumpfhosen, Socken, Handschuhe, Krawatten, vielleicht auch für eine kleine Tasche.

W.: Sehr schade. Aber da ist nichts zu machen. Dann kaufe ich sie ein anderes Mal. Ich komme morgen oder übermorgen vorbei. Auf Wiedersehen!

Ich kaufe ein Geschenk

V.: Sie wünschen?

K.: Ich möchte für meine Frau ein Geschenk kaufen. Können Sie mir etwas Passendes empfehlen?

V.: Wir haben heute eine große Auswahl an Geschenken. Hier sehen Sie schöne Vasen, originelle Schatullen, hübsche Halsketten, Broschen und andere Schmuckstücke. Wir haben auch gutes Parfüm und schöne seidene Tücher.

K.: Und wozu raten Sie mir?

V.: Wie finden Sie diese Vase?

K.: Die Vase gefällt mir, aber sie ist zu teuer für mich. Das kann ich mir nicht leisten.

V.: Dann nehmen Sie diese hölzerne Schatulle, sie ist sehr nett und preiswert.

K.: Ja, die Schatulle gefällt mir. Ich kaufe sie. Ich möchte auch etwas für meinen kleinen Sohn kaufen, vielleicht ein Spielzeug.

V.: Die Abteilung "Spielzeuge" ist im 3. Stock. Dort finden Sie bestimmt das Richtige für Ihren Sohn.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 7:

1. В универмаге.
2. Покупки в продуктовом магазине.
3. Подбери себе одежду для деловой встречи.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 7:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант спряжения слабого глагола в настоящем времени (Präsens).

1. Die Kinder ____ in der Pause im Schulhof.
a) spielen
b) spielten
c) spiele
2. ____ es nicht, so wird im Park ein Wettkampf stattfinden.
a) Regnen
b) Regnete
c) Regnet
3. Wenn die Kinder tüchtig ____, bekommen sie gute Noten.
a) arbeitet
b) arbeitete
c) arbeiten
4. Alle ____ das junge singende Mädchen.
a) bewunderten
b) bewundern
c) bewunderteten
5. Mein Freund ... in Berlin.
a) wohnt
b) wohnst
c) wohnen
6. Helga ... Psychologie.
a) studieren
b) studierst
c) studiert

7. Nein, danke. Ich ____ keine Jacke.
a) brauchte
b) brauch
c) brauche
8. Die braune Jacke ist gut, aber ich ____ eine andere.
a) wählte
b) wähle
c) wahle
9. ____ Sie sich an die Bilder von Albrecht Dürer?
a) Erinnerten
b) Erinnern
c) Erinnere
10. Wenn der Leser ein Buch in der Bibliothek ____, ____ er ein Formular aus.
a) bestellt \ füllt
b) bestellt \ fullt
c) bestellte \ füllte
11. Ich ... Martin.
a) heißt
b) heiße
c) heißt
12. Ich ... aus Polen.
a) kommen
b) komme
c) kommet

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 8

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 8 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Wie nutzt man die Freizeit sinnvoll?

In der Freizeit kann man sehr viel unternehmen, z. B.: ein gutes Buch lesen, Musik hören, in die Ausstellung gehen, Sport treiben, einfach im Stillen nachdenken usw. Gerade junge Menschen sind vielseitig interessiert. Das ist gut, aber man sollte sich davor hüten, zu viele Hobbys zu haben. Man fängt vieles an, was man dann nicht zu Ende führt.

Der Tag ist anstrengend und fordert unseren ganzen Einsatz. Manchmal sitzen die Studenten bis spät in die Nacht hinein über den Büchern. Die meisten Eltern sehen es lieber, daß ihre Kinder auch in der Freizeit mit den Hochschularbeiten beschäftigt sind. Man muß aber einen Ausgleich für das anstrengende Lernen finden. Um gesund, leistungsfähig und auch psychisch ausgeglichen zu bleiben, braucht jeder eine Phase der Erholung, sprich Freizeit.

So könnte man sich auch mal am Sonntag richtig ausschlafen, in Ruhe frühstücken, einfach durch die Stadt bummeln und irgendwo ein Eis essen, ins Grüne fahren oder auf der Datscha einen schönen Tag genießen. Man kann zwischen so vielen Möglichkeiten wählen.

Aber heutzutage sitzen immer mehr Menschen vor dem Fernseher, fahren Auto, benutzen den Aufzug, anstatt sich zu bewegen. In der Freizeit könnte man auch wandern, Rad fahren oder einfach in der frischen Luft spaziergehen.

Am Wochenende

K: Martin! Hast du jetzt etwas Zeit?

M: Ja. Was ist denn los?

K: Alle Menschen haben heutzutage Hobbys. Das macht Freude und das ist modern. Warum haben wir kein Hobby? Kostet es viel Geld?

M: Keinesfalls! Kennst du Dieter?

K: Ja!

M: Am Wochenende geht er immer angeln. So ein Hobby kostet sehr wenig.

K: Warum gehen wir nicht angeln?

M: Haben denn alle Freunde von dir ein Hobby? Heinz, zum Beispiel?

K: Natürlich! Er fotografiert gern.

M: Und Lars? Lars ist ein Sportfreund, er besucht alle Fußballspiele. Franz sammelt Briefmarken, Rolf bastelt. Und das Zimmer von Brigitte sieht wie ein Garten aus, sie hat Blumen sehr gern. Alle haben ein Hobby.

M: Und du? Warum hast du kein Hobby? Du fährst oft ins Grüne, wanderst gern. Also, du bist ein Naturfreund. Du hast auch Musik gern! Nun, was sagst du jetzt?

K: Wirklich! Von heute an sammle ich Briefmarken. Und du, Martin? Was möchtest du?

M: Ich weiß nicht genau. Es gibt so viele Hobbys: die Menschen angeln, wandern, sammeln Briefmarken, Schallplatten oder Bücher, basten oder treiben Sport. So verbringen sie die Freizeit, und das macht ihnen Freude.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 8:

1. Как ты провел летние каникулы?
2. Чем занимаешься в свободное время?
3. Есть ли у тебя хобби?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 8:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант спряжения слабого глагола в прошедшем времени (Präteritum).

1. Nachdem das Konzert zu Ende war, ____ wir noch lange durch die schönen alten Straßen.
a) bummeln
b) bummelten
c) bummelteten
2. Der Großvater ____ die Uhr im vorigen Jahr.
a) kaufte
b) kaufte
c) kauft

3. Alle ____ das schöne singende Mädchen.
 - a) bewunderten
 - b) bewundern
 - c) bewunderteten
4. Die Kinder ____ in der Pause im Schulhof.
 - a) spielen
 - b) spielten
 - c) spiele
5. Hier ist zu kühl. ____ ihr das Fenster?
 - a) Öffneten
 - b) Öffnet
 - c) Öffnetet
6. Wo ____ er früher?
 - a) wohntet
 - b) wohnt
 - c) wohnte
7. Es ____ einmal ein alter Fischer.
 - a) lebt
 - b) lebte
 - c) lebtet
8. Der Flugkapitän ____ dem Jungen immer viel Interessantes von seinem Beruf.
 - a) erzählte
 - b) erzähltet
 - c) erzählt

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 9

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 9 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Reisen Wir !

Wer die Wahl hat, hat die Qual !

Ich habe mir fest vorgenommen, in diesem Sommer eine interessante Reise zu unternehmen. Man soll sich doch in der Welt umsehen. Man kann doch nicht immer im eigenen Nest hocken! Meine Bekannten fahren jedes Jahr an die See oder ins Gebirge und erzählen viel Interessantes über ihre Erholungsreise. Manche besuchen Moskau und St. Petersburg auf der Durchreise; sie richten es so ein, daB sie über Moskau fahren, obwohl das nicht immer der kürzeste Weg ist.

Ich habe mich noch nicht entschlossen, wohin die Reise gehen soll. Eins steht fest, daB ich auf der Reise möglichst viel zu sehen bekomme. Außerdem weiß ich noch nicht, ob ich eine Reise zu Lande oder zu Wasser unternehme.

Wenn man einen eigenen Wagen hat, dann ist die Wahl ganz einfach, man fährt eben mit dem Auto, wohin man will. Aber nein, lieber reise ich mit dem Flugzeug. Eine Reise mit dem Flugzeug ist wohl das Beste. Außerdem spart man Zeit und kann länger an dem Ort bleiben, wo es mir am meisten gefällt. Man sagt sogar, daß dieses Flugzeug bei jedem Flugwetter startet, es fliegt in einer so großen Höhe über den Wolken, daß man nicht einmal die Gegend sieht, über die man fliegt. Beim Starten und Landen wird man trotz der großen Geschwindigkeit in diesem Flugzeug nicht schwindlig.

Meine Freunde raten mir aber, mit dem Zug zu reisen: man hat dann genug Zeit, um sich an die Mitreisenden zu gewöhnen und mit ihnen bekannt zu werden, und das gehört doch auch zu einer richtigen Reise, nicht wahr? Mit dem Flugzeug sind sie im Handumdrehen an Ort und Stelle und haben nicht einmal die Reisegenossen.

Ein Kollege von mir behauptet immer, daß eine Reise mit dem Schiff das Beste ist, wenn man in die Ferien reist. Da kann man sich erholen, interessante Bekanntschaften mit den anderen Reisenden anknüpfen und vor allem die Seeluft genießen. Und welchen herrlichen Ausblick auf die Küstenlandschaft hat man dort! Bei stürmischem Wetter aber, besonders, wenn einer leicht seekrank wird, macht eine solche Reise wenig Spaß.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Reise mit dem Zug

- Was ziehen Sie vor, mit dem Zug oder Flugzeug zu reisen?
- Mit dem Zug selbstverständlich. Und Sie?
- Mit dem Flugzeug. Das ist schneller und bequemer.
- Ich bin damit nicht einverstanden. Man kann ruhig im Abteil sitzen und zum Fenster hinausschauen Wälder, Felder, Dörfer ... Es ist eine Augenweide.
- Ich habe gehört, das es in Rußland ein superschneller Zug gibt. Er fährt zwischen Moskau und St. Petersburg.
- Ja, ja. Ich bin mit diesem Zug nicht gefahren, nur einmal mit der "Krasnaja Strela". Das ging aber schnell! Die Reise machte mir Spaß.
- Es ist interessant, welche Geschwindigkeit hat dieser superschnelle Zug?
- Fast bis zu 200 km pro Stunde. Diese Strecke ist gerade, darum fährt der Zug schnell, Geschwindigkeit und Komfort – alles auf einmal! In Rußland gibt es verschiedene Züge: Personenzüge, Expresszüge, Eilzüge und Güterzüge.
- Und was die Züge betrifft – den Superschnellen haben wir in der BRD noch nicht. Nur verschiedene andere: den D-Zug, den E-Zug, den Express – Zug und den Personenzug.
- So viele? Sind das alles Personenzüge?
- Ja, aber die Geschwindigkeit ist verschieden und der Express – Zug fährt nach Ausland.
- Danke. Jetzt weiß ich auch über die Züge.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 9:

1. С кем ты любишь путешествовать?
2. Твое самое запоминающееся путешествие?

3. Обсуди свои будущие каникулы?

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 9:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант спряжения глагола в прошедшем времени (Perfekt):

1. Harold ____ die Prüfung ____ .
a) hat \ bestanden
b) hat \ begestanden
c) haben \ bestanden
2. Ich ____ heute um sechs Uhr ____ .
a) bin \ aufgestanden
b) bist \ aufgestanden
c) ist \ aufgestanden
3. Man ____ die Frage deutsch ____.
a) hat \ beantwortet
b) hat \ begeantwortet
c) habe \ beantwortet
4. Alle ____ Die Übung schnell ____.
a) haben \ macht
b) hat \ gemacht
c) haben \ gemacht
5. Ihr ____ diese Regel schon mehrmals ____.
a) habt \ wiederholt
b) haben \ wiedergeholt
c) hat \ wiederholt
6. Ich ____ meinen Freunden und Verwandten zum Neujahr ____.
a) habe \ gratulieren
b) habe \ gratulierte
c) habe \ gratuliert
7. Die Gäste ____ die Ausstellung vorigen Monat ____.
a) haben \ besucht
b) haben \ besuchte
c) haben \ besuchen
8. Sie ____ dieses Gedicht auswendig ____.
a) habe \ gelernt
b) hat \ gelernt
c) hatte \ lernt
9. Vile Menschen ____ sich an der Konferenz ____ .
a) habe \ beteiligt
b) haben \ beteiligt
c) hat \ beteiligt
10. Wir ... in Wien.
a) sein ____ gewesen
b) sind ____ gewesen
c) ist ____ gewesen

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 10

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 10 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Sport in meinem Leben

In unserem Leben spielt Sport eine sehr große Rolle. Sport ist für jeden Menschen sehr nützlich, denn in einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist. Sport bereichert das Leben aller Menschen. Er entwickelt solche Charaktereigenschaften wie Mut und Kraft. Jeder will gesund und stark sein, um keine Angst vor Schwierigkeiten zu haben. Und nämlich Sport stählt den Körper und das Nervensystem.

Dazu ist Sport auch das beste Mittel der Erholung. Er macht nicht nur kräftig, sondern bringt auch viel Spaß. Sport ist so universal, dass jeder für sich etwas Interessantes finden kann. Es gibt verschiedene Sportarten: Leichtathletik, Schwerathletik, Fußball, Handball, Schwimmen, Tennis, Hockey und viele andere.

In unserem Land sind Fußball und Hockey besonders populär. Es gibt sehr viele Stadien und Fußballfelder in unserer Stadt. Ich meine, in unserem Land schenkt man eine große Aufmerksamkeit auch dem professionellen Sport. Jährlich finden viele Olympiaden statt. Unser Land hat viele hervorragende Sportler. Sie vertreten unser Land an den Weltwettbewerben. So finden einmal in vier Jahren Olympische Spiele statt und viele Sportler unseres Landes kehren nach Hause mit goldenen Medaillen.

Von Kindheit an treibe ich Sport gern. Ich habe verschiedene Sportarten gern: ich fahre Rad mit den Freunden, spiele Basketball, Tischtennis, manchmal besuche ich auch Schwimmhalle. Im Winter laufe ich Ski und Schlittschuh. Besonders interessant finde ich verschiedene Wettkämpfe, die in unserer Schule stattfinden. Sehr oft nehme ich an solchen Wettbewerben teil, in erster Linie an der Leichtathletik: Laufen, Weit- und Hochsprung.

Es ist gesund, jeden Tag mit der Morgengymnastik zu beginnen und den Tag mit einem Spaziergang zu beenden. Jeden Morgen mache ich Morgengymnastik und wasche mich mit kaltem Wasser. Dann fühle ich mich den ganzen Tag frisch und munter.

Ich bin natürlich für den Sport und freue mich schon immer auf die Turnstunden. Je mehr ich Sport treibe, desto mehr gefällt er mir

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 10:

1. Спорт в моей жизни.
2. Любимый вид спорта.
3. Спортивная жизнь моего университета

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 10:

Форма рубежного контроля – тест

Заполните пропуски стоящими справа глаголами в Plusquamperfekt

1. Wann ... Ihre Delegation in Moskau eintreffen (sein)
2. Wer ... Ihnen diese Mappe ...? schenken (haben)
3. Wir ... nach den Sudan mit dem Flugzeug ... fliegen (sein)

4. ... Sie die Stadt schon ... ? besichtigen (haben)
5. Er ... nach dem Unterricht im Horsaal bleiben (sein)
6. Welches Buch ... Sie ...? kaufen (haben)
7. Wohin ... du deinen Mantel ...? hangen (haben)

Прочтите предложения и объясните выбор вспомогательного глагола:

1. Warum hattest du mir diese Geschichte nicht erzählt?
2. Wann warst du gestern aufgestanden?
3. Wann waren Sie nach Moskau gekommen?
4. Wer hatte an dieser Arbeit teilgenommen?
5. Welches Buch war im Hörsaal geblieben?
6. In welcher Richtung war der Gegner zurückgegangen?
7. Unsere Truppen hatten den Fluß überwunden.

Заполните пропуски глаголами “haben” или “sein” в Plusquamperfekt:

1. Ich ... heute um 8 Uhr in die Akademie gekommen.
2. Wer ... noch im Lesesaal geblieben?
3. ... du in diesem Jahr am Meer den Urlaub verbracht?
4. Wann ... Ihr Bruder aus Moskau zurückgekehrt?
5. Um wieviel Uhr ... er heute aufgestanden?
6. Wann ... der Zug aus Pskow eingetroffen?
7. Wann ... Sie die Akademie verlassen?

Поставьте глаголы в скобках в Plusquamperfekt. Переведите предложения на русский язык:

1. Die Gäste (sich interessieren) für unsere Ausbildung.
2. Unser Meister (haben) eine schwere Aufgabe vor sich.
3. Dieser Dreher (arbeiten) im Werk 20 Jahre lang.
4. Er (kommen) in unsere Fabrik vor 3 Jahren.
5. Neben unserem Werk (bauen) man eine neue Schule.
6. Abends (fahren) sie zum Lektorium.
7. Ich (lernen) viel von unseren Technologien.
8. Ich (treffen) im Werk viele neue Freunde.
9. Im Laufe von 2 Jahren (arbeiten) ich als Schlosser.

Переведите следующие предложения на немецкий язык в Plusquamperfekt:

1. В 1997 году я закончил среднюю школу.
2. Я учил немецкий язык 8 лет.
3. Он работал на заводе.
4. Вчера студенты сдали экзамен по физике.
5. Домой мы шли пешком.
6. Ты прочитал эту книгу?
7. Сколько лет твой отец отработал на заводе?
8. Эта работа тебе удалась?

Проспрягайте в следующих предложениях глаголы в плюсквамперфекте:

1. In Moskau hatte ich viele Museen besucht.
2. Ich war ins Werk zurückgekommen.

Вместо точек поставьте глаголы, данные в скобках в плюсквамперфекте:

1. Diese Werkbanke ... das Werk im Jahre 1972 ... (bekommen).
2. Im Laufe von 3 Jahren ... ich eine Berufsschule ... (besuchen).
3. Unsere Fabrik ... moderne Automaten im Jahre 1980 ... (erhalten).
4. Eine deutsche Delegation ... in unserem Werk ... (sein).
5. Vor 10 Jahren ... ich meine Heimatstadt ... verlassen.

Переведите следующие предложения на русский язык. Объясните, почему в предложениях употреблен плюсквамперфект:

1. Oleg Iwanow arbeitete bei uns als Meister. Früher hatte er zwei Jahre als Schlosser gearbeitet.
2. Er absolvierte die Fachschule. Vor drei Jahren hatte er eine Abendschule absolviert.
3. Heute hatten wir eine Vorlesung. Gestern hatten wir ein Seminar gehabt.

Поставьте глаголы в скобках в Plusquamperfekt:

1. Anfang Juni _____ (ablegen) die Studenten die Prüfungen _____.
2. Wann _____ (bekommen) du dein Gepäck _____?
3. Alle Schüler _____ (bestehen) die Prüfungen _____.
4. Sie _____ (teilnehmen) an diesem Sportwettbewerb _____.
5. Das Lesen _____ (erweitern) unsere Kenntnisse _____.
6. Im Konzert _____ (auftreten) ein Knabenchor _____.
7. Das olympische Feuer _____ (anzünden) man in Griechenland _____.
8. Er _____ (aufstehen) um halb sieben _____.
9. Gestern _____ (stattfinden) die Versammlung _____.
10. Die Polizei berichtete, dass das Haus unserer Nachbarn _____ (abbrennen).

Ответьте на вопрос, используя Plusquamperfekt:

Was hat die Hausfrau gemacht?

1. das Essen vorbereiten
2. das Geschirr abwaschen und es abtrocknen
3. alles in den Schrank zurückstellen
4. Möbel abstauben
5. die Wäsche aus der Waschmaschine herausnehmen und sie aufhängen
6. die Wäsche abnehmen, sie zusammenfalten und sie weglegen
7. die Kinder an- und ausziehen
8. die Kinder zum Kindergarten bringen und sie von dort wieder abholen
9. Geld von der Bank abheben

Поставьте соответственно Plusquamperfekt или Präteritum:

1. Nachdem er das Buch (lesen), (gehen) er ins Kino.
2. Nachdem Kristina das Abitur (machen), (gehen) sie auf die Universität in Bonn.
3. Marianne (ausprobieren) einige Schlüssel, bevor sie den richtigen (finden).
4. Die Bauern (beenden) die Arbeit, ehe die Sonne (untergehen).
5. Nachdem er (essen), (fernsehen) er noch ein wenig.
6. Sobald er eine Flasche Bier (austrinken), (öffnen) er gleich eine neue.
7. Nachdem er (frühstücken), (machen) er sich nach einer Weile an die Arbeit.
8. Sobald er seine Zeitung (lesen), (nehmen) er eine andere.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 11

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 11 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Russland

Russland ist ein demokratischer Staat, der in Europa und Asien liegt. Die Fläche beträgt 17 Millionen Quadratkilometer. Die Bevölkerung zählt 150 Millionen Menschen. Die Hauptstadt ist Moskau. Die Russische Sprache ist die Staatssprache. Weltberühmte Städte sind Wladimir, Suzdal, Rostow, Kostroma – der «Goldene Ring Russlands». Russland liegt zwischen Ostsee und Stilem Ozean, Arktischem Ozean und Randgebirgen Innerasiens. Der Ural trennt es in europäischen und asiatischen Teil. Im asiatischen Teil liegt Westsibirisches Tiefland, im europäischen – flachwellige Ebene. Die größten Flüsse sind Wolga, Lena, Enissej, Amur, Irtysch. Der Baikalsee ist der tiefste See der Welt.

Russland ist eine hochentwickelte Industrie – und Agrarrepublik. Es ist reich an Bodenschätzen. Es gibt Eisenerz, Kohle, Erdgas, Kupfererz, Erdöl und anderes. Hier entwickeln sich Hüttenindustrie, Maschinen- und Schiffbau, Chemie- und Textilindustrie.

In der ganzen Welt sind die Namen von Puschkin, Lermontow, Gogol, Tolstoj bekannt. Weltbekannt sind die russischen Maler: Repin, Serow, Lewitan, Wrubel. Alle kennen die Namen von Ziolkowski, Koroljow und Sacharow. Russland ist in der ganzen Welt durch seine Volkslieder, kirchlichen Chorgesang, Opermusik bekannt.

Die Russische Föderation ist eine Parlamentarische Republik. Das Staatsoberhaupt ist der Präsident, der vom Volk auf sechs Jahre gewählt wird. Der Präsident ist gleichzeitig auch Oberbefehlshaber der Armee. Das höchste gesetzgebende Organ ist die Staatsduma. Die Mitglieder der Staatsduma werden vom Volk auf vier Jahre gewählt. Die Flagge Russlands ist weiß, blau, rot. Das Staatswappen ist der zweiköpfige Adler.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Geographische Lage Russlands

Russland ist das größte Land der Erde. Es liegt in Europa und Asien. Die Fläche Russlands beträgt 17,1 Millionen km². Das Land erstreckt sich von der Ostsee bis zum Stillen Ozean, vom Nördlichen Eismeer bis zum Schwarzen Meer und dem Kaspischen Meer. Die Bevölkerung zählt 143 Millionen Einwohner.

Russland hat lange gemeinsame Grenzen zu vielen Nachbarstaaten. Im Westen grenzt Russland an Norwegen, Finnland, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Weißrussland und an die Ukraine. Im Süden grenzt das Land an Georgien, Aserbaidshan, Kasachstan, China, die Mongolei und Nordkorea. Im Norden bildet das Nördliche Eismeer die natürliche Grenze. Im Osten bildet der Stille Ozean die natürliche Grenze. Im Nordwesten bildet die Ostsee die natürliche Grenze.

Die größten Flüsse, die durch das Land fließen, sind der Don, die Wolga, der Ob, der Jenissej und die Lena. Die größten Seen Russlands heißen der Baikalsee, der Telezkoje See, der Onegasee und der Ladogasee.

In Russland finden unterschiedliche Naturlandschaften und Klimazonen ihren Platz. Unser Land erstreckt sich vom Westen nach Osten über 9000 km und hat 9 Zeitzonen.

Die kalten Regionen der Tundra und der Taiga nehmen große Gebiete Sibiriens und des Fernen Ostens ein. Die kälteste Region ist aber Jakutien. Die Wintertemperaturen liegen hier bei minus 60 Grad Celsius. An der Küste des Schwarzen Meeres ist das subtropische Klima. In Sibirien ist das Klima rauh. Aber der größte Teil des Landes hat ein gemäßigtes Klima.

Die Natur Russlands ist sehr verschieden. Ober 40% der Fläche sind von Wald bedeckt. Die Tundra, Sümpfe, Seen, Hochgebirge nehmen ein Viertel der Fläche ein. Die bedeutendsten Ebenen Russlands sind die Osteuropäische Ebene und das Westsibirische Tiefland.

Russland ist ein Land der Flüsse und Seen. Der größte europäische Fluss ist die Wolga. Sie ist 3500 km lang. Der größte Fluss in Sibirien ist der Ob, einer der längsten in der Welt (3680 km). Er mündet in die Karsee (Teil des Nördlichen Eismeres). Der Baikalsee ist der tiefste Süßwassersee der Welt. Seine Tiefe beträgt 1620 m. Die bedeutendsten Gebirge Russlands sind das Uralgebirge, der Kaukasus und der Altai.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 11:

1. Географическое положение России.
2. Достопримечательности России.
3. Моя Родина – Россия.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 11:

Форма рубежного контроля – тест

Поставьте глаголы, стоящие в скобках, в нужном лице в будущем времени (Zukunft):

1. Ich (lernen) in der Mittelschule.
2. Er (arbeiten) viel.
3. Sie (она) (schreiben) einen Brief.
4. Der junge (gehen) auf die Universität.
5. Ihr (singen) deutsche Lieder.
6. Du (wohnen) in diesem Haus.
7. Er (sprechen) schon gut deutsch.
8. Du (lesen) gern deutsche Märchen.
9. (fahren) du nach Kiew?
10. Er (laufen) schnell.
11. (Nehmen) du die Zeitschrift?
12. Mein Freund (geben) mir ein Wörterbuch.
13. Der Professor (halten) heute die Vorlesung um 14 Uhr.
14. Er (sich interessieren) für Kunst.

15. Du (sich legen) auf das Sofa.
16. Ich (sich erholen) auf dem Lande.
17. Heute (sich beschäftigen) wir mit Deutsch.
18. Die Studenten (sich unterhalten) mit dem Lektor.
19. Ich (sich erinnern) an die schönen Tage im Kaukasus.
20. Das Mädchen (sich setzen) neben den Lehrer.
21. Er (verstehen) den Text gut.
22. Wir (ablegen) heute die Prüfung.
23. Oft (bekommen) wir Briefe von den Eltern.
24. Peter (teilnehmen) am Konzert.
25. Die Vorstellung (stattfinden) am Mittwoch.
26. Du (zumachen) das Buch.
27. Dieser Film (gefallen) uns.
28. 1. Ich (turnen) nach täglich.
29. Wir (gehen) nach Hause.
30. Er (erfüllen) die Aufgabe ohne Fehler.
31. Ich (schreiben) einen Brief.
32. Wann (fahren) du nach Moskau?
33. Du (nehmen) das Buch in der Bibliothek.
34. Du (melden) dem Lehrer Deutsch.
35. Er (lesen) nicht richtig.
36. Er (antworten) auf meine Frage.
37. Er (übersetzen) den Text.
38. (Zeichnen) ihr gut?
39. Wo (sitzen) du gewohn?
40. (Reisen) Ihre Familie viel?

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 12

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 12 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Der Staatsaufbau der Russischen Föderation

Russland ist eine Föderation. Der Staat besteht aus 83 Subjekten: 46 Gebieten, 21 Republiken, 9 Regionen, 4 autonomen Bezirken, 2 Städten vom föderalen Rang und einem autonomen Gebiet. 2000 wurde Russland zwecks Stärkung der Staatsmacht in sieben Föderalbezirke aufgegliedert. An der Spitze jedes Bezirks steht ein bevollmächtigter Vertreter des Staatspräsidenten. Die Zentren der Bezirke sind Moskau (Zentralrussland), Sankt-Petersburg (Nordwesten), Nishni Nowgorod (Wolga-

Raum), Rostow-am-Don (Südrussland), Jekaterinburg (Ural), Nowosibirsk (Sibirien) und Chabarowsk (Fernost).

Das höchste Organ der Staatsmacht ist das Parlament. Das Parlament besteht aus 2 Kammern: der Staatsduma und dem Föderationsrat. Das oberste Exekutivorgan ist die Regierung. Der Regierungschef ist der Ministerpräsident. Das Staatsoberhaupt ist der Präsident. Die Flagge Russlands ist dreifarbig: weiß, blau, rot. Die Hauptstadt ist Moskau.

In Russland gibt es mehrere politische Parteien. Sie haben unterschiedliche soziale und politische Orientierung: „Einheitliches Russland“, die Liberal-Demokratische Partei Russlands, die Partei „Gerechtes Russland“, die Kommunistische Partei, die Partei „Apfel“.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Die Staatsorgane der Russischen Föderation

Der Staatsaufbau der russischen Föderation wird von der Verfassung bestimmt. Die Verfassung wurde am 12. Dezember 1993 angenommen. Laut Verfassung ist die Russische Föderation „ein demokratischer föderativer Rechtsstaat mit republikanischer Regierungsform“.

Das Staatsoberhaupt ist der Präsident. Der jetzige Präsident ist Wladimir Putin, er wurde am 4. März 2012 gewählt. Laut jüngster Verfassungsänderung wird der Präsident auf 6 Jahre gewählt. Der Präsident bestimmt die Grundlinien der Innen- und Außenpolitik.

Das gesetzgebende Organ ist die Föderalversammlung (das Parlament der Russischen Föderation), die aus zwei Kammern besteht: dem Föderationsrat (Oberhaus) und der Staatsduma (Unterhaus). Jede russische Region delegiert zwei Vertreter in den Föderationsrat. Direktwahlen zum Föderationsrat sind nicht vorgesehen. Die Staatsduma besteht aus 450 Abgeordneten und wird alle vier Jahre gewählt. Sie verabschiedet föderale Gesetze, föderale Verfassungsgesetze und Änderungsanträge zum Grundgesetz, die nach der Billigung beim Föderationsrat, der Unterzeichnung vom Staatspräsidenten und Veröffentlichung in Kraft treten.

Das Exekutivorgan ist die Regierung der Russischen Föderation. Der Regierungsvorsitzende wird vom Präsidenten mit Zustimmung der Staatsduma ernannt. Der jetzige Regierungsvorsitzende ist Dmitrij Medwedew.

Die Rechtsprechung liegt in der Russischen Föderation in der alleinigen Zuständigkeit der Gerichte. Das staatliche Gerichtssystem in der Russischen Föderation besteht aus den Verfassungsgerichten (Verfassungsgericht der Russischen Föderation und Verfassungsgerichten der Subjekte der Föderation), ordentlichen Gerichten und Arbitragegerichten.

Das Verfassungsgericht der Russischen Föderation ist ein unabhängiges Organ der Verfassungskontrolle. Es besteht aus 19 Richtern, die vom Föderationsrat auf Vorschlag des Staatspräsidenten für eine Amtszeit von zwölf Jahren ernannt werden. Eine zweite Amtszeit ist nicht gestattet. Die Altersgrenze für die Richter beträgt 70 Jahre. Die Entscheidungen des Verfassungsgerichts sind endgültig und unanfechtbar, sie erlangen sofort nach ihrer Verkündung Rechtskraft.

Ordentliche Gerichte verhandeln die Angelegenheiten mit Beteiligung von Bürgern, darunter auch Streitigkeiten aus bürgerlichen Rechtsverhältnissen, Familien-, Arbeits- und Erbrechtsverhältnissen.

Zur Kompetenz der Arbitragegerichte gehören Streitigkeiten, die mit der Ausübung wirtschaftlicher Tätigkeit durch juristische Personen und Einzelunternehmer zusammenhängen.

Вариант 3. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Moskau

Moskau ist sehr alt. Es entstand 1147 wie eine Grenzfestung des Fürstentums Wladimir – Susdal. Auf dem hohen Hügel über dem Fluss wurde eine kleine Holzfestung gebaut. Als Gründer Moskaus gilt Fürst Juri Dolgorukij. Ende des 15. Jahrhunderts wurde Moskau zur Hauptstadt des Moskauer Staates nach der Befreiung von den Tataro-Mongolen. Es vereinigte alle russischen Fürstentümer um sich. Im Laufe ihrer Geschichte wurde die Stadt vielmals zerstört und verbrannt. Aber nach jeder Zerstörung hatte man sie wiederaufgebaut und erweitert. Peter der Erste verlegte 1712 die Hauptstadt nach Petersburg. Und im 18. und 19. Jahrhundert galt Moskau als die zweite Hauptstadt Russlands. Seit 1918 ist und bleibt Moskau wieder die Hauptstadt des Landes.

Diese Stadt gehört zu den größten Städten der Welt. Die Stadt nimmt eine Fläche von mehr als 900 km² ein und zählt über 9 Millionen Einwohner. In Moskau haben die Regierung und die Duma ihren Sitz. Hier funktionieren die wichtigsten Behörden des Landes.

Moskau ist auch das größte Industriezentrum. Sehr entwickelt sind der Werkzeug – und Maschinenbau, die metallverarbeitende Industrie, die Elektronik, die elektrotechnische, chemische, Nahrungsmittelindustrie.

In Moskau gibt es über 100 Hochschulen und etwa 140 Fachschulen, viele Forschungsinstitute. Die Akademie der Wissenschaften und die Lomonossow Universität haben in Moskau ihren Sitz. Moskau ist auch Zentrum der russischen Bühnenkultur. Weltberühmt ist das Bolschoj-Theater mit seinen hervorragenden Künstlern. Die Absolventen des Moskauer Konservatoriums spielen auf den Bühnen der ganzen Welt. Die Moskauer Theater schätzt man überall sehr hoch.

1980 fanden in Moskau die Olympischen Sommerspiele statt. Moskau ist der größte Bauplatz des Landes. Man baut viele neue Wohnhäuser und renoviert die alten. Viele Moskauer Kirchen werden restauriert oder wiederaufgebaut. Mit jedem Jahr wird Moskau immer schöner.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 12:

1. Государственное устройство России.
2. Россия федеративное государство.
3. Законодательная власть России.
4. Москва – столица России.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 12:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант личного и вопросительного местоимения:

___ lesen heute ein neues Buch.

- (!) wir
- (?) ihr
- (?) ich

In einer Stunde möchte ___ zu Hause sein.

- (!) ich

(?) wir

(?) du

Erik ruf ____an, um nach der Adresse der Firma zu fragen.

(!) mir

(?) ich

(?) mich

____ beginnt den Text zu lesen.

(!) Er

(?) ich

(?) mir

____ findet dieses Wetter schrecklich.

(!) ihr

(?) ich

(?) wir

____ Heft ist das?

(?) wer

(!) wessen

(?) wem

____ Ausstellung hast du gestern besucht?

(!) was für eine

(?) was für einer

(?) was

____ schiebst du in deinem Tagebuch?

(?) wessen

(?) was

(!) wer

____ hat meine Schwester einen Brief geschickt?

(!) wem

(?) wer

(?) wen

Spielst ____ Gitarre?

(?) ihr

(?) er

(!) du

____ wolltet schon mit 5 Jahren in die Schule gehen.

(?) ich

(!) ihr

(?) wir

____ Zeitung liest er gewöhnlich am Morgen?

(?) welcher

(!) welche

(?) wie

____ kam später, Petra oder Monika?

(!) wer

(?) was

(?) wem

Mit ____ Strassenbahn fahren Sie in die Bibliothek?

(?) welche

(?) welchem

(!) welcher

Ich verstehe ____ nicht.

(!) ihn

(?) ihm

(?) er

Meine Mutter fragt ____, ob ihr gestern nach Moskau fahren.

(!) euch

(?) ihr

(?) euer

Sprechen ____ Deutsch?

(?) ihr

(!) Sie

(?) du

____ Programm siehst du abends?

(!) was für ein

(?) was für eine

(?) was für einen

____ Zimmer ist größer?

(?) welcher

(?) welche

(!) welches

____ gratulierst du zum Geburtstag?

(?) wem

(!) wen

(?) wer

(??) Выберите правильный вариант притяжательного, относительного, возвратного, безличного местоимения:

Interessierst du ____ für das Puschkins Schaffen?

(!) dich

(?) mich

(?) sich

Ich habe ein neues Bild gemalt. Hast du schon ____ Bild gesehen?

(?) sein

(!) mein

(?) dein

____ friert heute.

(?) es

(!) man

(?) er

Die Kinder, ____ im Garten spielen, sind meine Neffen.

(?) das

(?) sich

(!) die

Der Mann, ____ ich gestern meine Papiere übergab, ist mein Bruder.

(?) dem

(?) sich

(!) der

Wie spät ist ____?

(?) ich

(?) er

(!) es

Ich fühle ____ wohl nach dem Schwimmen.

(?) sich

(!) mich

(?) mir

Die Kinder wurden im Ferienlager von ____ Eltern am Wochenende besucht.

(!) ihren

(?) seinen

(?) deinen

Nimm ____ Wörterbuch mit!

(?) deinen

(!) dein

(?) deines

Wir freuen ____ auf das Wiedersehen mit unseren Schulkameraden.

(?) euch

(?) sich

(!) uns

Du hast mir einen Brief geschrieben. Über ____ Brief freue ich ____ sehr.

(!) deinen, mich

(?) meinen, dich

(?) deinen, dich

Setzt ____!

(?) mich

(?) ihr

(!) euch

Der Professor, ____ ich gestern zum Geburtstag gratulierte, arbeitet schon nicht.

(?) der

(?) dem

(!) den

Die Tafel ist heute in ____ Klasse sehr sauber.

(!) eurer

(?) eurem

(?) euer

Der Schriftsteller, über ____ Werke heute so viel gesprochen wird, lebt in seiner Heimatstadt.

(?) denen

(!) deren

(?) dessen

Die Lehrerin, ____ Klasse ein Puppentheater gründete, unterrichtet Literatur und Russisch.

(?) denen

(!) deren

(?) dessen

Dieses Fernsehprogramm ist den Schriftstellern gewidmet, ____ Werke in der Schule studiert werden.

(?) denen

(?) deren

(!) dessen

In diesem Artikel geht ____ um den Umweltschutz.

(!) es

(?) er

(?) sie

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 13

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 13 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Deutschland

Am 3. Oktober 1990 hat sich Deutschland wiedervereinigt. Das Staatsgebiet umfasst 357 Tausend Quadratkilometer. In der BRD leben 80 Millionen Menschen. Die Hauptstadt ist Berlin. Die BRD gliedert sich in 16 Länder, die in Regierungsbezirke unterteilt sind. Die wichtigsten Flüsse sind Spree, Elbe, Rhein, Donau und andere. Die BRD grenzt im Norden an die Nord- und Ostsee, im Süden an die Alpen und Bodensee, im Westen an den Rhein, im Osten an Polen. Für das Klima sind Regen und Wind charakteristisch.

Die BRD ist ein hochentwickeltes Industrieland. An Rohstoffen besitzt die BRD Braunkohle, Steinkohle, Eisen- und Kupfererz, Kalisalze. Wichtige Industriezweige sind: Maschinenbau, Elektrotechnik, chemische Industrie, Flugzeugbau, Eisenindustrie. Die BRD exportiert Maschinen, Fahrzeuge, landwirtschaftliche Erzeugnisse.

Die BRD ist reich an Kunstschatzen. Zu den bedeutendsten Museen des Landes gehören Deutsches Museum von Meisterwerken der Natur und Technik; das Germanische Nationalmuseum in Nürnberg. Es gibt auch viele Heimatmuseen. Die berühmtesten Theater sind die Deutsche Staatsoper, die Komische Oper, das Berliner Ensemble, das Metropol - Theater. Diese Theater bringen Opern, Operetten, Ballett zur Aufführung und sind weit über die Grenzen der BRD bekannt. Weltberühmt sind die Namen von Heinrich Heine, Friedrich Schiller, Bertolt Brecht, Johann Wolfgang Goethe und andere.

Die Flagge der BRD ist schwarz – rot – gold. Als Staatswappen ist der nach rechts blickende einköpfige Adler. Es gibt fünf Verfassungsorgane in der BRD: der Bundestag, der Bundesrat, der Bundespräsident, die Bundesregierung, das Bundesverfassungsgericht. Der Bundestag ist das Hauptorgan und wird vom Volk gewählt. Der Bundestag wählt den Bundeskanzler. Der Bundeskanzler der BRD ist Angela Merkel. Der Bundespräsident ist der erste Mann im Staat. Er vertritt die BRD im In- und Ausland. Er wird auf fünf Jahre gewählt. Der Bundespräsident Deutschlands heißt Horst Köler.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Bundesrepublik Deutschland

Mit dem Grundgesetz wurde Deutschland als Republik gegründet, und zwar in der Struktur eines Bundesstaates. Der Bund gliedert sich in Länder. Die Verteilung der Kompetenzen zwischen Bund und Ländern ist im Grundgesetz ausführlich geregelt.

Der Bundespräsident.

Der Bundespräsident wird auf 5 Jahre von der Bundesversammlung gewählt. Eine anschließende Wiederwahl ist nur einmal zulässig.

Die Bundesversammlung, die allein den Zweck hat, den Bundespräsidenten zu wählen, besteht aus den Mitgliedern des Bundestages sowie einer gleichen Zahl von Mitgliedern der Länderparlamente. Gewählt ist, wer in den ersten beiden Wahlgängen die absolute Mehrheit erhält, im dritten die relative Mehrheit. Der Bundespräsident leistet bei Amtsantritt einen Eid.

Der Bundespräsident vertritt als Staatsoberhaupt die Bundesrepublik völkerrechtlich, d.h. gegenüber anderen Staaten, internationalen Organisationen und dem Vatikan. "Vertretung" bedeutet, daß der Bundespräsident Verträge mit auswärtigen Staaten abschließt, ihre Vertreter (z.B. Botschafter, Ministerpräsidenten, Geschäftsträger, päpstliche Legaten und Nunzien) beglaubigt und empfängt, Neutralitätserklärungen abgibt, den Abbruch der diplomatischen und Konsularischen Beziehungen sowie den Beitritt zu internationalen Organisationen erklärt. "Verträge abschließen" bedeutet, daß der Bundespräsident die Ratifizierung (Ratifikation) nach Zustimmung des Bundestages und des Bundesrates vornimmt, indem er die Ratifikationsurkunde unterzeichnet. Erst mit dem Austausch oder der Hinterlegung der Ratifikationsurkunden tritt der internationale Vertrag in Kraft.

Вариант 3. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Bundestag

Der Bundestag, das Parlament, ist das zentrale Repräsentationsorgan der BRD. Er bestimmt durch Gesetz die Aufgaben und Befugnisse der anderen Bundesorgane, soweit sie nicht schon durch das Grundgesetz selbst festgelegt sind. Der Bundestag ist nicht nur Gesetzgebungsorgan. Er hat auch weitreichende Mitwirkungsrechte bei der Bestellung von Bundesorganen, er übt die parlamentarische Kontrolle über die Regierung aus, er beschließt über den Bundeshaushalt, und ihm obliegt es, den Verteidigungsfall festzustellen.

Im Gesetzgebungsverfahren hat der Bundestag das Recht, Gesetzentwürfe aus seiner Mitte einzubringen (Initiativrecht). Dieses Recht haben unabhängig von ihm auch die Bundesregierung und der Bundesrat. Der Bundestag hat ferner über alle bei ihm eingebrachten Gesetzentwürfe Beschluß zu fassen. Von den Fällen der Art. 81 und 15e GG abgesehen, müssen alle Gesetzentwürfe, um geltendes Recht zu werden, vom Bundestag angenommen sein (Art. 77 Abs. I GG).

Der Bundestag wirkt ferner bei der Bestellung der höchsten Rechtssperchungsorgane des Bundes mit. So werden die Mitglieder des Bundesverfassungsgerichts je zur Hälfte vom Bundestag und vom Bundesrat gewählt. Über die Berufung der Richter der Obersten Gerichtshöfe des Bundes entscheidet der für das jeweilige Sachgebiet zuständige Bundesminister gemeinsam mit einem Richterwahlausschuß, der zur Hälfte mit vom Bundestag gewählten Mitgliedern besetzt ist.

Zu den bedeutsamsten Tätigkeiten des Bundestages gehört die Feststellung des Haushaltsplanes (Art. 110 GG), zumal sie dem Bundestag bei der Beratung und Beschlußfassung einzelner Positionen

des Haushalts die Möglichkeit einer weitgehender Einflußnahme auf die Bundesverwaltung, nicht zuletzt auf das Wehrwesen des Bundes (Art 87a GG) gibt.

Bildung und Auflösung des Bundestages

Der Bundestag wird auf vier Jahre gewählt. Seine Wahlperiode endet mit dem Zusammentritt des neuen Bundestages oder mit seiner Auflösung. Die Auflösung kann nur der Bundespräsident, und zwar nur in zwei besonders geregelten Fällen vornehmen (Art. 63, Art. 68 GG). Sie ist überdies während der Dauer des Verteidigungsfalles ausgeschlossen (Art. 115 GG). Das Auflösungsrecht des Präsidenten ist auf Fälle beschränkt, in denen bei der Kanzlerwahl keine hinreichende parlamentarische Mehrheit für einen Kandidaten zustandekommt oder in denen das Parlament einem Kanzler das erdane Vertrauen nicht ausspricht. Im zweiten Fall kann der Bundestag der Auflösung zuvorkommen, indem er einen neuen Bundeskanzler wählt. Mit dem Zusammentritt eines neuen Bundestages oder mit der Auflösung findet der Bundestag rechtlich ein Ende.

Der Bundestag wählt seine Organe (Präsidenten, Vizepräsidenten, Schriftführer) und bildet seine Ausschüsse. Traditionsgemäß wird der Bundestagspräsident aus der Mitte der stärksten Bundestagsfraktion gewählt. Nicht vorgesehen ist das Recht, gegen den Präsidenten ein Mißtrauensvotum auszusprechen. Wohl aber ist eine Ab- und Neuwahl des Präsidenten und der sonstigen Organe aufgrund des Selbstorganisationsrechts zulässig.

Der Bundestag hat ferner das Recht, sich für seine Legislaturperiode eine selbst formulierte Geschäftsordnung zu geben.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 13:

1. Географическое положение Германии.
2. Достопримечательности Германии.
3. Государственное устройство Германии.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 13:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант модального глагола в Präteritum:

1. Ich _____ nichts sagen, ich höre nur die Schlägen meines Herzens.
a) konnte
b) kann
c) könnte
2. Er _____ doch immer an die Kleinen denken.
a) mußte
b) muß
c) müßte
3. Ich _____ mich aufstützen, aber ich _____ es nicht.
a) wollte, kannte
b) wollte, konnte
c) will, kann
4. Alles _____ auch Täuschung sein.
a) kann
b) konnten
c) konnte

5. Manchmal _____ er die Tränen einfach laufen.
 - a) ließ
 - b) läßt
 - c) ließt
6. Den nächsten Tag _____ ich frei sein.
 - a) sollte
 - b) soll
 - c) sollt
7. Ich _____ nur mutig ansehen.
 - a) müssen
 - b) muß
 - c) mußte
8. Er _____ hinausgehen.
 - a) will
 - b) wollte
 - c) wolltet
9. Wir _____ uns gut erholen.
 - a) müssen
 - b) mußte
 - c) mußten
10. Eine große Puppe _____ er den Kleinen kaufen.
 - a) wollte
 - b) will
 - c) wolltet
11. Du _____ das nicht machen!
 - a) durftest
 - b) darfst
 - c) durfte
12. Er _____ es, nach dem Essen auf dem Sofa zu liegen.
 - a) mag
 - b) mochte
 - c) möchte
13. Er steckte eine Zigarette in den Mund, aber _____ sie unangezündet.
 - a) ließ
 - b) läßt
 - c) laßte
14. Eigentlich _____ man uns dankbar sein.
 - a) soll
 - b) sollte
 - c) sollten
15. _____ ich das oder nicht, das ist für mich schon egal.
 - a) Darf
 - b) Durfte
 - c) Darfst
16. Sie sagte: „Sie _____ Ihren Urlaub nehmen, Herr Fischer.“
 - a) sollte
 - b) sollen
 - c) sollten

17. Ich _____ meine Tätigkeit niederlegen.
a) konnte
b) kann
c) könnte
18. Ich _____ das Brot nicht mit ihnen teilen.
a) will
b) wolltet
c) wollte
19. Ich bin überzeugt, daß Sie das Gespräch überlegen _____.
a) müssen
b) mußten
c) mußte
20. Du _____, aber _____ das nicht.
a) konntest, wolltest
b) kannst, willst
c) konnte, wollte

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 14

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 14 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Österreich

Österreich ist eine bundesstaatlich organisierte Republik in südlichen Mitteleuropa. Sie grenzt im Norden an Deutschland und Tschechien, im Osten an die Slowakei und Ungarn, im Süden an Slowenien und Italien und im Westen an die Schweiz und Liechtenstein. Die Bundeshauptstadt ist Wien. Das Land ist seit 1955 Mitglied der Vereinten Nationen und seit 1995 Mitglied der Europäischen Union.

In Österreich leben acht Millionen Menschen. Das sind Österreicher, Deutsche, Jugoslawen, Türken, Italiener u.a. Die Fläche von Österreich beträgt etwa 84000 km². Die Republik Österreich ist ein föderaler Staat mit neun Bundesländern.

Wien ist die Hauptstadt und gleichzeitig das kleinste aber bevölkerungsreichste Bundesland. 25 Prozent der Bevölkerung wohnt in Wien.

Die Republik Österreich wurde im November 1918 gegründet. Österreich ist eine parlamentarische Bundesrepublik. An der Spitze steht der Bundespräsident, den Bundeskanzler ernennt. Er ernennt und entlässt auch die Regierung und kann den Nationalrat auflösen. Die Exekutive Macht gehört der Regierung, die aus dem Bundeskanzler, den Ministern und Staatssekretären besteht. Das höchste gesetzgebende Organ ist das Parlament, der aus dem Nationalrat und dem Bundesrat besteht. Der Nationalrat wird direkt vom Volk gewählt. Der Bundesrat vertritt die

Interessen der Bundesländer. Österreich besteht aus neun Bundesländern, die Verfassung ist föderal aufgebaut. Der Bundesstaat wird aus den selbständigen Bundesländern gebildet: Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Oberösterreich, Salzburg, Steiermark, Tirol, Vorarlberg und Wien.

Jedes Bundesland hat sein Parlament. Es heißt Landtag. An der Spitze der Landesverwaltung steht der Landeshauptmann. Seit 1945 bewahrt Österreich politische Neutralität. Die Farben der Republik Österreich sind rot-weiß-rot. Der 26. Oktober ist der Nationalfeiertag. Am 26. Oktober 1955 beschloß der österreichische Nationalrat das Bundesverfassungsgesetz über die immerwährende Neutralität Österreichs.

Die wichtigsten Parteien sind die Sozialistische Partei Österreichs (SPÖ), die Österreichische Volkspartei (ÖVP), die Freiheitliche Partei Österreichs (FPÖ). Zu den größten Verbänden zählt man der Österreichische Gewerkschaftsbund. Grundlage des österreichischen Rechtswesens ist das Bundesverfassungsgesetz.

Zur Landesverteidigung hat Österreich das Bundesheer, es besteht Wehrpflicht von 6 Monaten mit anschließenden Wehrübungen für die Dauer von 15 Jahren.

Österreich ist ein hochentwickeltes Kulturzentrum Europas. Die Österreicher sind stolz auf ihr Land. Sie sind stolz auf ihre Musik, Kochkunst, Sport, Medizin, Literatur, Baukunst und Malerei. Prächtige Schlösser, Museen, Kunstgalerien zeugen von reichen kulturellen Traditionen des Landes. In Österreich gibt es viele hervorragende Dichter, vor allem Franz Grillparzer, Peter Rosegger, Ferdinand Raimund und Adalbert Stifter. Erfolgreich entwickelt sich auch die österreichische Wissenschaft. 15 Nobelpreisträger in der Technik, 6 Nobelpreisträger in der Medizin, 2 Nobelpreisträger in der Physik stammten aus Österreich.

Österreich ist auch ein hochentwickeltes Industrieland, das wertvolle Bodenschätze besitzt. In der Industrie herrschen kleine und mittlere Betriebe. Eine bedeutende Stellung nehmen Elektroindustrie, Maschinenbau, Metallverarbeitung, chemische Industrie ein. Die Nahrungsinidustrie verarbeitet örtliche landwirtschaftliche Rohstoffe. In der Landwirtschaft spielt neben dem Ackerbau die Viehwirtschaft eine große Rolle.

Österreich ist ein deutschsprachiges Land. In der Schule lernen die Kinder die deutsche Schriftsprache. Im Alltag aber sprechen Österreicher ihre Mundart. Das Österreichische Deutsch unterscheidet sich stark von der deutschen Schriftsprache. Klimatische und landschaftliche Vorzüge machen Österreich zu einem natürlichen Ziel für ideale Skiferien im Winter und Frühling. Österreich hat wintersichere Gebirgsstraßen, markierte Skirouten, Seilbahnen. Das macht Österreich zu einem der modernsten Skiländern der Welt.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 14:

1. Географическое положение Австрии.
2. Достопримечательности Австрии.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 14:

Форма рубежного контроля – тест

Определите, какие формы повелительного наклонения можно вставить вместо пропусков:

Du schreibst mit Fehlern. _____ ohne Fehler!

(!) schreibe

(?) schreiben Sie

(?) schreibt

(?) schreiben wir

Ihr singt falsch. _____ richtig!

(!) singe

(?) singen Sie

(?) singt

(?) singen wir

Sie verlassen uns schon! _____ uns nicht!

(?) verlaß

(!) verlassen Sie

(?) verlaßt

(?) verlassen wir

Ihr sprecht miteinander russisch. _____ miteinander deutsch!

(?) sprich

(?) sprechen Sie

(!) sprecht

(?) sprechen wir

Ihr arbeitet wenig. _____ viel!

(?) arbeite

(?) arbeiten Sie

(!) arbeitet

(?) arbeiten wir

Was hältst du? _____ bitte, auch meine Aktentasche!

(!) hält

(?) halten Sie

(?) haltet

(?) halten wir

Du liest schlecht. _____ den Text noch einmal!

(?) lese

(?) lesen Sie

(!) liest

(?) lesen wir

Tragt ihr Bücher? _____ auch diese Bücher!

(?) trage

(?) tragen Sie

(!) tragt

(?) tragen wir

Ihr sprecht miteinander russisch. _____ miteinander deutsch!

(?) sprich

(?) sprechen Sie

(!) sprecht

(?) sprechen wir

Wir versammeln uns heute schon. _____ morgen!

(?) versammle

(?) versammeln Sie
(?) versammelt
(!) versammeln wir
Ihr steht spät auf. ____ früh!
(?) stehe
(?) stehen Sie
(!) steht
(?) stehen wir
Sie setzen sich gewöhnlich an diesen Tisch. ____ auch jetzt an diesen Tisch!
(?) setze dich
(!) setzen Sie sich
(?) setzt euch
(?) setzen wir uns
Warum nimmst du das Buch nicht mit? ____ es!
(!) nimm
(?) nehmen Sie
(?) nehmt
(?) nehmen wir
Werden wir nicht den Genossen Iwanow helfen? ____ ihm!
(?) werde
(?) werden Sie
(?) werdet
(!) werden wir
Wir übersetzen den Text 5. ____ auch den Text 6!
(?) übersetze
(?) übersetzen Sie
(?) übersetzt
(!) übersetzen wir
Du antwortest ungenau. ____ genau!
(?) antworte
(?) antworten Sie
(!) antwortet
(?) antworten wir
Sie leiten keinen Zirkel. ____ bitte, diesen Sprachzirkel!
(?) leite
(!) leiten Sie
(?) leitet
(?) leiten wir

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 15

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 15 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Die Schweiz

Die Schweiz (franz. Suisse, ital. Svizzera, rätoroman. Svizra, lat. Helvetia; amtlich: Schweizerische Eidgenossenschaft, franz. Confédération suisse, ital. Confederazione Svizzera, rätoroman. Confederaziun svizra, lat. Confoederatio Helvetica) ist ein Binnenstaat in Mitteleuropa. Das Land grenzt nördlich an Deutschland, östlich an Liechtenstein und Österreich, südlich an Italien und westlich an Frankreich. Die Eidgenossenschaft existiert als loser Staatenbund seit dem 13. Jahrhundert; einem Nationalmythos zufolge wurde sie am 1. August 1291 auf der Rütli-Wiese zur Gründung beschworen. Die Schweiz in ihrer heutigen Form als föderativer Bundesstaat wurde mit der Bundesverfassung von 1848 geschaffen. Sie gliedert sich seit 1979 in 26 Kantone (Gliederstaaten). Die ständige Wohnbevölkerung der Schweiz beträgt 7.48 Millionen Menschen, davon sind 20.6 Prozent Ausländer. Die Schweizer bilden weder sprachlich noch konfessionell eine Einheit: Offizielle Landessprachen sind Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätoromanisch; 41 Prozent der Schweizer Bürger sind römisch-katholisch und 40 Prozent evangelisch-reformiert. Die Schweiz versteht sich darum als eine «Willensnation».

Die außenpolitische Neutralität der Schweiz ist seit dem Wiener Kongress 1815 völkerrechtlich anerkannt. Heute ist das Land Mitglied der EFTA, des Europarats, der Welthandelsorganisation (seit 1995, bzw. seit 1959 der Vorläuferorganisation GATT), der UNO (seit 2002), nicht aber der Europäischen Union.

Die Schweiz ist mit einem Bruttoinlandsprodukt von durchschnittlich 58.000 Schweizer Franken (38.000 Euro) pro Einwohner und Jahr eines der wirtschaftlich stärksten Länder der Welt. Drei Viertel der Erwerbstätigen sind im Dienstleistungssektor tätig. Der Name Schweiz ist die ins Hochdeutsche übertragene Form des Kantonsnamens Schwyz, der auf die gesamte Eidgenossenschaft verallgemeinert wurde.

Das Landeskennzeichen der Schweiz ist «CH», für Confoederatio Helvetica, die lateinische Bezeichnung für Schweizerische Eidgenossenschaft.

Die Schweiz ist als Erholungsland beliebt. Deshalb hat die Schweiz eine reiche Hoteltradition. 8 000 Hotels, Pensionen, Sanatorien, Motels, Campings stehen zur Verfügung. Die Hotels und die kleinen Gasthöfe tragen hier schöne Namen: «Sonne», «Schwan» «Glocke» usw. Überall findet man modernen Komfort, ausgezeichnete Bedienung, gute Küche, solide Preise (nicht immer billig, aber auch nicht zu teuer). Die Schweizer Küche ist eine exzellente Mischung aus deutscher, französischer und italienischer Tradition.

Nach der Verfassung von 1847 ist die Schweiz eine bundesstaatliche, parlamentarische Republik. Die Schweiz ist ein föderaler Staat und besteht heute aus 20 Kantonen und 6 Halbkantonen. Jeder Kanton hat eigene Verfassung, Parlament und Regierung. Die Hauptstadt der Schweiz ist Bern. Das Parlament besteht aus zwei Kammern, dem Nationalrat und dem Ständerat. Der Nationalrat repräsentiert das Volk, der Ständerat vertritt die Kantone. 200 Abgeordnete des Nationalrates werden auf 4 Jahre gewählt. Zum Ständeamt entsenden die Vollkantone je zwei, Halbkantone je einen Abgeordneten. Die Bundesversammlung, die aus beiden Kammern besteht, wählt den Bundesrat, den Bundespräsidenten, das Bundesgericht, den Bundeskanzler, den General der Armee.

Die größte Stadt der Schweiz ist Zürich. Hier leben 347 000 Einwohner. Weltberühmt ist die Stadt Genf. Genf ist eine Diplomatenstadt. 118 Staaten haben hier ihre Botschaften. In der Stadt wohnen 30 000 Diplomaten und die Menschen von 98 Nationalitäten. Die älteste schweizerische

Stadt ist St. Gallen. Die Stadt ist 1400 Jahre alt. St. Gallen ist eine typisch mittelalterliche Stadt. In der autofreien Altstadt gibt es viele sehr schöne Plätze, Brunnen, Cafés und kleine Restaurants und überall Blumen.

Die Schweiz ist ein hochentwickeltes Land, hat eine arbeitsintensive und exportorientierte Industrie. Hier sind Maschinenbau, Motorenbau, elektronische, chemische, pharmazeutische, feinmechanische Industrie, Textil-, Zement-, Papier-, Nahrungs- und Genussmittelindustrie entwickelt. Landwirtschaft ist weniger bedeutend. Das Schwergewicht liegt in der Viehwirtschaft. Der Auslandstourismus stellt eine besondere Richtung in der Wirtschaft der Schweiz dar. Die Schweiz nimmt nach dem Gewinn aus dem Export von Maschinenbauerzeugnissen und der pharmazeutischen Industrie den dritten Platz in der Welt.

Die Schweiz hat eine eigenartige Literatur, weil sie in vier Sprachen funktioniert. Die deutschsprachige Literatur entstand im 13. Jahrhundert. Im 17. - 18. Jahrhundert wurde die schweizerisch-deutsche Literatur in der ganzen Welt anerkannt. Hier kann man nennen: Haller, Bodmer, Breitlingen, Geßner. Einen besonderen Platz nimmt Pestalozzi mit seinen didaktischen Werken ein. In der modernen Literatur sind zu erwähnen: Max Frisch, Friedrich Dürrenmatt, die auf aktuelle Probleme der Menschen eingehen.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 15:

1. Географическое положение Швейцарии.
2. Путешествие по Швейцарии.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 15:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант спряжения возвратного глагола:

1. отдыхать
a) sich erholen
b) erholen
2. расчесывать волосы
a) sich die Haare kämmen
b) die Haare kämmen
3. одеться
a) sich anziehen
b) anziehen
4. умыться
a) sich waschen
b) waschen
5. радоваться
a) freuen
b) sich freuen
6. «Sie haben ____!» - sagte unser Lehrer streng.
a) sich verspätet

- b) sich verspäten
- c) verspätet sich
- 7. Wir müssen ____ ____, anderenfalls verspäten wir uns.
 - a) sich beeilen
 - b) uns beeilt
 - c) uns beeilen
- 8. Nächste Woche ____ ich ____ neue Aufführung _____.
 - a) sehe \ mir \ an
 - b) sehe \ mich \ an
 - c) sehe \ sich \ an
- 9. Ina öffnete ihre Augen und verstand, daß sie ____ im Krankenhaus _____.
 - a) mich \ befand
 - b) sich \ befand
 - c) sich \ befandete
- 10. Hast du ____ das Gesicht des Täters ____?
 - a) dich \ gemerkt
 - b) dir \ gemerkt
 - c) dir \ gemerken
- 11. опаздывать
 - a) verspäten
 - b) sich verspäten
- 12. трудиться над чем-либо
 - a) sichumetw. (A) bemühen
 - b) um etw. (A) bemühen
- 13. обуться
 - a) die Schuhe anziehen
 - b) sich die Schuhe anziehen
- 14. выглядеть
 - a) sich aussehen
 - b) aussehen
- 15. оглянуться
 - a) sich umsehen
 - b) umsehen
- 16. Ich ____ ____ fest am Ärmel seines Hemdes.
 - a) klammerte \ mich
 - b) klammerte \ mir
 - c) klammerte \ sich
- 17. Die Freunde haben ____ schon lange nicht ____, darum haben sie ____ fest _____.
 - a) sich \ getroffen \ sich \ geumarmt
 - b) sich \ getroffen \ sich \ umgearmt
 - c) sich \ getroffen \ sich \ umarmt
- 18. Sieh mal, die Verliebten ____ ____ ständig.
 - a) küssen euch
 - b) küssen sich
 - c) sich küssen
- 19. Wir ____ ____ auf der Straße.
 - a) trafen \ sich
 - b) trafen \ euch
 - c) trafen \ uns

20. Sie legte immer großen Wert auf ihr Äußeres, darum ____ sie ____ elegant.
a) bekleidete \ sich
b) bekleidete \ ihr
c) bekleidete \ mich

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ К РАЗДЕЛУ 16

Форма практического задания:

Примерный перечень текстов для чтения и перевода к 16 разделу

Чтение со словарем оригинального текста по специальности или направлению подготовки с точной передачей содержания прочитанного в форме письменного перевода. Объем текста — из расчета не менее 1500 печ. зн. Время: 90 мин.

Вариант 1. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Luxemburg

Das Großherzogtum Luxemburg ist eine Monarchie in Westeuropa. Der Staat ist Mitglied der Europäischen Union und bildet zusammen mit Belgien und den Niederlanden die Beneluxstaaten. Es grenzt an Frankreich (Grenzlänge 73 km) und an Belgien (Grenzlänge 148 km) sowie an die bundesdeutschen Länder Rheinland-Pfalz und Saarland (Grenzlänge 138 km). Luxemburg ist mit einer Fläche von 2586 km² der zweitkleinste Staat der EU, 14 km² größer als das Saarland. Der Name des Großherzogtums wandelt sich von Lucilinburhuc, später Lützelburg ab, welches „kleine Burg“ bedeutet, einer kleinen Burg, um die herum die (Haupt-)Stadt Luxemburg entstand. Luxemburg ist weltweit das letzte verbliebene souveräne Großherzogtum. Vor mehr als tausend Jahren, 973 entstand auf einem hohen Berg ein Schloss, daraus entwickelte sich dieses kleine Land - Luxemburg. Die Fläche beträgt 2586 km². Hier leben 474.413 (07.2006) Einwohner.

Die Amtssprachen sind Deutsch und Französisch. Die Bevölkerung aber spricht einen Dialekt. Dialekt heißt Moselfränkisch. Die Hauptstadt des Landes heißt Luxemburg. Die Hauptstadt des Landes hat dem ganzen Land ihren Namen gegeben. Die Stadt Luxemburg hat eine schöne geographische Lage. Sie liegt auf einer Hochfläche. Die Stadt ist alt und schön. Im Laufe der Zeit versuchten viele Länder Luxemburg zu erobern, aber das Volk verteidigte tapfer sein Land, seine Unabhängigkeit. Sehr standhaft zeigten sich die Luxemburger während des zweiten Weltkrieges. Hitler versuchte das kleine Land zum dritten Reich anzuschließen. Aber in Luxemburg begann der allgemeine Streik gegen die faschistische Herrschaft. Heute wird in der Stadt viel gebaut und sie sieht sehr modern aus. Der Stadt Luxemburg existiert seit 1839. Seit 1948 gehört Luxemburg der Beneluxunion und seit 1949 gehört Luxemburg der Nato an.

Das Land ist in 3 Distrikte eingeteilt. So werden in Luxemburg Verwaltungsbezirke genannt. Luxemburg ist eine Erbmonarchie. Der Herzog ernennt und entläßt den Ministerpräsidenten und die Minister. Das Parlament ist nicht groß, es besteht aus 56 Abgeordneten. Das Parlament wird für fünf Jahre gewählt. Es gibt noch einen Staatsrat. Der Staatsrat besteht aus 24 Mitgliedern, die auf

Lebzeiten vom Großherzog ernannt werden und beratende Stimmen haben. Großherzogtum Luxemburg ist eine Erbmonarchie auf demokratischer Grundlage. Deshalb gibt es hier viele politische Parteien. Zu den großen Parteien gehören die Christlich-Soziale Volkspartei, die Demokratische Partei, die Luxemburgische sozialistische Arbeitspartei.

Die Wirtschaft des Landes ist eng mit der belgischen und französischen Wirtschaft verbunden und auf die Hüttenindustrie orientiert. Nach der Stahlproduktion pro Kopf der Bevölkerung nimmt Luxemburg den ersten Platz in der Welt ein. Außerdem sind hier auch chemische Lederwaren, Zement- und keramische Industrie entwickelt. Luxemburg ist das einzige Land in Westeuropa, das keine Arbeitslosigkeit kennt, sogar unter den Gastarbeitern, die mehr als zwanzig Prozent der Bevölkerung bilden. Der Lebensstandard der Bürger in Luxemburg ist sehr hoch, fast jeder Bürger hat ein Auto, eine gute Wohnung oder ein eigenes Haus. Alle können sich eine gute Erholung im Ausland leisten. Die Modernisierung der Industrie, neue Technologien, elektronische Steuerung in den Betrieben, das alles steigert die Arbeitsproduktivität und macht die Erzeugnisse konkurrenzfähig.

Luxemburg ist auch ein großes Finanzzentrum Europas. Die luxemburgischen Banken spielen eine große internationale Rolle. Luxemburg gilt neben der Schweiz und Liechtenstein als ein Paradies für Unternehmen, weil die Steuern niedriger sind, als in anderen Ländern. Es gibt viele Freiheiten für die Bankenkunden, das lockt viele Einleger in das Land.

Im Süden und Südwesten von der Hauptstadt, im Moseltal liegen die Weingärten. Die Weißweine aus Luxemburg sind überall bekannt. In den bergigen Regionen ist die Milchwirtschaft entwickelt. Ein Drittel des ganzen Territoriums nehmen die Wälder an, deshalb ist Luxemburg ein sehr grünes Land. Die Flüsse in den Bergen sind sehr klar, es gibt dort viele Fische. In Luxemburg spielt der Tourismus eine bedeutende Rolle, man braucht viele Hotels und Gasthöfe dafür. In letzter Zeit wurden alle Bauernwirtschaften zu Gasthöfen umgebaut. Sie liegen oft am Ufer von Mosel oder in den Wäldern, sie sind nicht teuer und werden gern von den Touristen besucht.

Вариант 2. Чтение и перевод со словарем текста по теме с передачей содержания прочитанного в устной форме.

Liechtenstein

Liechtenstein liegt an der Westseite der Ostalpen. Die Fläche beträgt 160 qkm, die Bevölkerung zählt 32000. Liechtenstein ist ein selbständiges kleines Fürstentum. Die Hauptstadt ist Vaduz. Das Fürstentum Liechtenstein ist mit der Schweiz durch gleichen Zoll, gleiches Geld, gleiche Post, gleiches Telephon- und gleiches Telegraphnetz in Wirtschaftsunion verbunden. Auch die diplomatische Vertretung des Fürstentums im Ausland hat die Schweiz übernommen.

Vieles scheint es in diesem Land ungewöhnlich. Hier gibt es keine Grenzen, kein eigenes Geld, keinen Bahnhof, keinen Flughafen. Liechtenstein unterhält keine Streitkräfte. Die zivile Polizei ist 25 Mann, die Hilfspolizei 25 Mann stark.

An der Spitze des Fürstentums Liechtenstein steht ein Fürst. Gemäß der Verfassung von 1921 ist das Land eine konstitutionelle Erbmonarchie (im Mannesstamme), auf demokratischer und parlamentarischer Grundlage. Fürst und Volk regieren gemeinsam. Der Fürst ist ein Staatsoberhaupt

und vertritt das Land nach außen. Er unterzeichnet die Gesetze und ernennt die Regierung auf Vorschlag des liechtensteinischen Landtags. Dieses fünfundzwanzigköpfige Parlament nimmt die Rechte und Interessen des Volkes wahr. Seine Hauptaufgabe besteht in der verfassungsgemäßen Mitwirkung an der Gesetzgebung. Für den Vollzug der Gesetze sind die Regierung und die ihr unterstellte Verwaltung zuständig. Zur Wahl stellen sich zur Zeit drei Parteien, die alle zur demokratischen, liberalen und sozialen Grundorientierung des Landes stehen. Die Stimmberechtigung beginnt mit dem vollendeten 20. Lebensjahr, wobei den heute rund 14'000 Stimmbürgerinnen und -bürgern das Recht zusteht, gegen Beschlüsse des Landtages das Referendum zu ergreifen oder Verfassungs- und Gesetzesinitiativen einzureichen.

Das Gebiet des Fürstentums Liechtenstein war etwa 800 v. Chr. von Rättern besiedelt und wurde 15 v. Chr. von den Römern erobert. Eine römische Straße durchzog das Landesgebiet von Norden nach Süden. Zeugnis hiervon sind die römischen Villen, die in Schaanwald und Neudeln ausgegraben wurden. Von besonderer Bedeutung war das Kastell Schaan, das den Zweck hatte, die Alpenstraße gegen Alemanen-Einfälle zu sichern. Während der Völkerwanderung drangen die Alemanen von Norden ein: es entstanden die beiden Herrschaften Vaduz und Schellenberg. 1799 wurde das Land von den napoleonischen Truppen besetzt. 1806 - 1814 gehörte Liechtenstein zum von Napoleon etablierten Rheinbund; 1815 - 1866 war es Mitglied des Deutschen Bundes. Nach dessen Auflösung 1866 wurde der kleine Staat wieder selbstständig.

Liechtenstein nennt man ein Land ohne Städte, weil das Land keine Städte hat. Hauptort der insgesamt elf Gemeinden ist Vaduz (über 5000 Einwohner) und damit auch Wohnort des Staatsoberhauptes, Sitz des Parlamentes, der Regierung und der meisten Landesbehörden, über die Ereignisse im In- und Ausland berichten vorwiegend die zwei Tageszeitungen, die jeweils einer der beiden großen Parteien nahestehen, sowie private Radiosender.

Ein bedeutendstes Industriezentrum ist die Stadt Balzers, der Sitz der gleichnamigen Firma. Die Industriebetriebe der Stadt liefern optische Geräte und Ausrüstung für den Bedarf der Kernphysik, hochleistungsfähige Vakuumpumpen. Das Städtchen Schaan ist dadurch bekannt, daß hier erstklassige künstliche Zähne hergestellt werden. Hier befindet sich das "Theater am Kirchplatz". Es gibt die Städte Triesen, Mauern, Triesberg.

Die Stadt Vaduz hat ihren Gästen interessante Museen zu bieten. Besonders viele Besucher lockt die Fürsterliche Gemäldegalerie, in der Meisterwerke von Rubens, Rembrandt, van Dyck, Breugel, Botticelli und Chardin beherbergt sind. Das Liechtensteinische Kunsthause ist im Besitz einer bemerkenswerten Sammlung moderner Graphik. Das Postmuseum erzählt über die Geschichte der Briefmarke und wird von Briefmarkensammlern aus aller Welt gern besucht. Das Liechtensteinische Landesmuseum macht die Gäste mit der Geschichte des Fürstentums vertraut. Es zeigt Kunstgegenstände, historische Dokumente, Waffen und Funde aus archäologischen Ausgrabungen. Bronze und goldene Schmucksachen gehören den keltischen Stämmen, die den Rheintal im Altertum besiedelten: römische Münzen wurden hierher von den Legionen des Kaisers Augustus. Schwerter und Lanzen waren die Waffen der Alemanen, die die Römer im III. Jh. nach Christi aus dieser Gegend verdrängten.

Die Geschichte dieses Fürstentums war immer mit dem Schicksal der Aristokratie verbunden. In Liechtenstein gibt es auch russische Spuren. In Liechtenstein lebt schon viele Jahre Baron von Falz-Fein, der sehr viel für unseren Staat und unserer Kultur geleistet hat. Er kehrte unserem Land viele Kunstwerke zurück, die während des 2. Weltkrieges aus dem Russland geraubt waren. Dieser ein sehr gebildeter Mensch hat sich sehr viel Mühe gegeben, damit man die berühmte Jantarnaja

Kammer gefunden hat. Er ist der Begründer des liechtensteinisches Olympiakomitees, er ist der Vorsitzende dieses Komitees. Er hat zum 50. Jahrestag des Sieges ein Buch "Suvorovs Gedenkstätte in Alpen " und einige Briefmarken mit den Episoden aus dem Leben dieses Landes herausgegeben. Diese Bücher hat er unseren Veteranen zum Tag des Sieges geschenkt. Zusammen mit den hervorragenden Persönlichkeiten der Welt gründete Eduard Alexandrowitsch ein Komitee "Für ehrliche Beziehungen zu den Kunstschatzen", die die Nazis geraubt haben. Er hat noch sehr viele andere Verdienste.

Примерный перечень тем дискуссий и конференций к разделу 16:

1. Путешествие по Люксембургу.
2. Достопримечательности Лихтенштейна.

РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ К РАЗДЕЛУ 16:

Форма рубежного контроля – тест

Выберите правильный вариант союза/союзного слова в сложноподчиненном предложении:

1. Der Lehrer meint, _____ nicht alle Schüler die Aufgabe richtig verstanden haben.
a) ob
b) wenn
c) daß
d) weil
2. Er sagte so darum, _____ er auf dich ärgerlich war.
a) daß
b) weil
c) ob
d) wenn
3. Gehst du im Sommer baden, _____ das Wetter gut ist?
a) als
b) denn
c) weil
d) daß
4. Ich konnte nicht arbeiten, _____ ich war krank.
a) daß
b) wenn
c) denn
d) weil
5. Er lebt, _____ es ihm der Arzt vorschreibt.
a) wie
b) wenn
c) ohne das
d) statt das

6. _____ der Mantel gereinigt werden soll, dürfen keine Knöpfe darauf sein.
a) wenn
b) wann
c) ob
d) als
7. _____ wir die Arbeit beendet hatten, kehrten wir nach Hause zurück.
a) wenn
b) wobei
c) wann
d) als
8. _____ wir im Kino waren, wurde unser Auto gestohlen.
a) während
b) wenn
c) wann
d) wobei
9. _____ wir diese Stadt erreichten, war es schon dunkel.
a) wann
b) als
c) daß
d) weil
10. Uwe weisst noch nicht, _____ er in Urlaub fährt.
a) wann
b) wenn
c) als
d) während
11. Können Sie mir sagen, _____ Ihr Name geschrieben wird?
a) daß
b) wann
c) wie
d) wieviel
12. _____ du in der Nähe bist, komm vorbei!
a) als
b) während
c) damit
d) wenn
13. Die Kinder sind heute so früh aufgestanden, _____ sie fahren mit den Eltern zu Besuch.
a) denn
b) daß
c) wenn
d) als
14. _____ die Rechnung ankommt, wird sie gleich bezahlt.
a) wann
b) als
c) wenn
d) da
15. _____ er gern Ski läuft, legt er seinen Urlaub in den Winter.
a) obwohl
b) wenn

- c) wann
d) da
16. Wir haben erfahren, _____ unser Vogel sprechen kann.
a) daß
b) und
c) weil
d) denn
17. Wir haben eine Wohnung, _____ Miete nicht hoch ist.
a) dessen
b) wessen
c) der
d) deren
18. Kennst du die Mädchen, _____ Hans gestern im Cafee gegessen hat?
a) mit denen
b) mit deren
c) deren
d) dessen
19. _____ wir vor zwei Jahren in Berlin waren, haben wir viele Sehenswürdigkeiten besucht.
a) als
b) denn
c) wenn
d) da
10. _____ es um den Beruf ging, mussten sie sich entscheiden zwischen schnellem Geld und systematischer Arbeit.
a) wenn
b) als
c) wann
d) denn

Оформление работ, выполняемых в рамках самостоятельной работы, осуществляется в соответствии с Методическими указаниями по оформлению письменных работ обучающихся в рамках самостоятельной работы, утвержденными Учебно-методическим советом РГСУ, Протокол № 2 от 25 июня 2015 года.

Конкретные практические задания и задания для рубежного контроля определяются в учебно-методических материалах по работе обучающихся в электронной информационно-образовательной среде РГСУ с применением технологий электронного обучения по данной дисциплине, утверждаемых ежегодно кафедрой.

5. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине

5.1. Форма промежуточной аттестации обучающегося по учебной дисциплине.

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине является **зачет и дифференцированный зачет**, который проводится в **устной** форме.

5.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе

освоения образовательной программы

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Код компетенции	Содержание компетенции	Результаты обучения	Этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: лексический и грамматический минимум, в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами профессиональной направленности и осуществления взаимодействия на иностранном языке.	Этап формирования знаний
		Уметь: читать и переводить иноязычную литературу по профилю подготовки, самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, художественная литература); взаимодействовать и общаться на иностранном языке	Этап формирования умений
		Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации	Этап формирования навыков и получения опыта
ОК-5	способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знать: источники и причины социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий	Этап формирования знаний
		Уметь: толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные, культурные различия	Этап формирования умений
		Владеть навыками работы в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Этап формирования навыков и получения опыта
ОК-6	способность к самоорганизации и самообразованию	Знать: технологию самоорганизации и самообразования	Этап формирования знаний
		Уметь: осуществлять самоорганизацию и самообразование	Этап формирования

			умений
		Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации	Этап формирования навыков и получения опыта
ОПК-4	способность осуществлять деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации	Знать: лексический и грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами профессиональной направленности и осуществления взаимодействия на иностранном языке.	Этап формирования знаний
		Уметь: читать и переводить иноязычную литературу по профилю подготовки, самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, художественная литература); взаимодействовать и общаться на иностранном языке	Этап формирования умений
		Владеть: одним из иностранных языков на уровне профессиональной коммуникации	Этап формирования навыков и получения опыта
ПК-2	владение различными способами разрешения конфликтных ситуаций при проектировании межличностных, групповых и организационных коммуникаций на основе современных технологий управления персоналом, в том числе в межкультурной среде	Знать: основы профессиональной коммуникации на иностранном языке, лексические и грамматические формы и конструкции изучаемого языка характерные для научной и профессиональной устной и письменной речи, а также правила техники перевода	Этап формирования знаний
		Уметь: формулировать мысль в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке; ставить проблемные вопросы по курсу, вести аналитическое исследование методологических и социально-гуманитарных проблем науки и техники, аргументированно представлять и защищать свою точку зрения; грамотно комментировать содержание основополагающих концепций науки и техники.	Этап формирования умений

		Владеть: правилами речевого этикета при решении задач личностно-деловой коммуникации различного уровня сложности; навыками грамотного и нормативно-требуемого построения устной и письменной речи, её логически верным, аргументированным и ясным изложением для решения задач профессиональной деятельности; навыками продуктивной личностной и профессиональной коммуникации на иностранном языке.	Этап формирования навыков и получения опыта
--	--	---	---

5.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код компетенции	Этапы формирования компетенций	Показатель оценивания компетенции	Критерии и шкалы оценивания
ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2	Этап формирования знаний.	Теоретический блок вопросов. Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал	1) обучающийся глубоко и прочно освоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок – 9-10 баллов; 2) обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения -7-8 баллов; 3) обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает

			последовательность в изложении программного материала - 5-6 баллов; 4) обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки -0-4 балла.
ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2	Этап формирования умений.	<p>Аналитическое задание: <i>чтение со словарем и без словаря текстов по теме, доклад по теме, эссе.</i></p> <p>Практическое применение теоретических положений применительно к профессиональным задачам, обоснование принятых решений</p>	<p>1) свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, задание выполнено верно, даны ясные аналитические выводы к решению задания, подкрепленные теорией - 9-10 баллов;</p> <p>2) владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий, задание выполнено верно, отмечается хорошее развитие аргумента, однако отмечены погрешности в ответе, скорректированные при собеседовании -7-8 баллов;</p>
ОК-4, ОК-5, ОК-6, ОПК-4, ПК-2	Этап формирования навыков и получения опыта.	<p>Аналитическое задание: <i>беседа по теме, ситуационные задания, перевод)</i></p> <p>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при выполнении практических заданий, самостоятельность, умение обобщать и излагать материал.</p>	<p>3) испытывает затруднения в выполнении практических заданий, задание выполнено с ошибками, отсутствуют логические выводы и заключения к решению 5-6 баллов;</p> <p>4) практические задания, задачи выполняет с большими затруднениями или задание не выполнено вообще, или задание выполнено не до конца, нет четких выводов и заключений по решению задания, сделаны неверные выводы по решению задания - 0-4 баллов.</p>

5.4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине

Темы и вопросы диалогов:

1. Meine Familie.
2. Meine Verwandte.
3. Der Beruf

Темы эссе:

1. Meine Heimatstadt
2. Die Wohnung
3. Die Einkäufe

Темы докладов:

1. Die Reise.
2. Sport.
3. Gesunde.
4. Lebensweise
5. Russland.
6. Der Staatsaufbau der Russischen Föderation.
7. Die BRD und ihre Sehenswürdigkeiten
8. Die Schweiz.
9. Luxemburg.
10. Liechtenstein.

1. Просмотровое чтение (без словаря) оригинального текста по основному профилю вуза и передача на родном или иностранном языке его содержания. Объем текста – не менее 900 печ. зн. за 20 минут.
2. Письменный перевод с немецкого языка на русский 4-5 предложений, содержащих изученные грамматические явления.
3. Беседа или краткое сообщение на иностранном языке согласно изученной тематике.

5.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по учебной дисциплине проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам в Российском государственном социальном университете и

Положение о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам – программам среднего профессионального образования, программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

На промежуточную аттестацию отводится 20 рейтинговых баллов.

Ответы обучающегося на контрольном мероприятии промежуточной аттестации оцениваются педагогическим работником по 20 - балльной шкале, а итоговая оценка по учебной дисциплине выставляется по пятибалльной системе для экзамена/дифференцированного зачета и по системе зачтено/не зачтено для зачета.

Критерии выставления оценки определяются Положением о балльно-рейтинговой системе оценки успеваемости обучающихся по основным профессиональным образовательным программам – программам среднего профессионального образования, программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в Российском государственном социальном университете.

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы для освоения учебной дисциплины

6.1. Основная литература

1. Федянина, Л.И. Немецкий язык как второй иностранный для начинающих : учебно-методическое пособие / Л.И. Федянина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. - Ч. 1. - 51 с. : ил. - Библиогр.: с. 49 - ISBN 978-5-8353-2201-5. - ISBN 978-5-8353-2202-2 (ч. 1) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495197>
2. Федянина, Л.И. Немецкий язык как второй иностранный для начинающих : учебно-методическое пособие / Л.И. Федянина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. - Ч. 2. - 47 с. - Библиогр.: с. 44 - ISBN 978-5-8353-2201-5. - ISBN 978-5-8353-2203-9 (ч. 2) ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495199>

6.2. Дополнительная литература

1. Шенкнехт, Т.В. Вводно-фонетический курс по немецкому языку : учебно-методическое пособие для первого года обучения / Т.В. Шенкнехт ; Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Алтайский филиал. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. - 56 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-9654-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485234>

2. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень) : учебник / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова ; отв. ред. А.С. Бутусова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии и др. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. - Ч. 1. - 181 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-2520-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499889>
3. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Интенсивный курс для начинающих : учеб. пособие для прикладного бакалавриата / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 312 с. — (Серия : Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-00833-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/book/nemeckiy-yazyk-deutsch-mit-lust-und-liebe-intensivnyy-kurs-dlya-nachinayuschih-437156> (дата обращения: 16.05.2019).
4. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учеб. пособие для академического бакалавриата / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 145 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-09955-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/book/spravochnik-po-grammatike-nemeckogo-yazyka-434170> (дата обращения: 16.05.2019).
5. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 264 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/book/nemeckiy-yazyk-432182> (дата обращения: 16.05.2019).
6. Олейник, О.В. Практический курс немецкого языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / О.В. Олейник. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/97161>. — Загл. с экрана.
7. Паремская, Д.А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Д.А. Паремская. — Электрон. дан. — Минск : "Вышэйшая школа", 2017. — 351 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/111329>. — Загл. с экрана.

7. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины

1. Институт научной информации по общественным наукам <http://www.inion.ru/>
2. Российская государственная библиотека// электронный каталог <http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/>
3. Национальная электронная библиотека <http://www.rusneb.ru>

8. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины

Освоение обучающимся учебной дисциплины «Второй иностранный язык» предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров,

лабораторных работ и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Ее может представить преподаватель на вводной лекции или самостоятельно обучающийся использует информацию на официальном Интернет-сайте Университета.

Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университет, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к практическому учебному занятию

При подготовке и работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач практического занятия, техники безопасности при работе с приборами.

Работа во время проведения учебного занятия семинарского типа включает несколько моментов:

1. консультирование студентов преподавателями и вспомогательным персоналом с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач;

2. самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики;

Самостоятельная работа.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала. Более подробная информация о самостоятельной работе представлена в разделах «Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы по дисциплине (модулю)», «Методические указания к самостоятельной работе по дисциплине (модулю)».

Подготовка к зачету, экзамену.

К **зачету, дифференцированному зачету** необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты.

При подготовке к зачетам (без оценки и с оценкой) обратите внимание на защиту лабораторных работ/практических заданий на основе теоретического материала.

При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

9. Информационно-технологическое обеспечение образовательного процесса по учебной дисциплине

9.1. Информационные технологии

1. Персональные компьютеры;
2. Доступ к интернет
3. Проектор.

9.2. Программное обеспечение

1. MS Office Word, MS Office Excel, MS Office Power Point

9.3. Информационные справочные системы

Обучающиеся по программе 38.03.02 – «Менеджмент» (уровень бакалавриата) в университете имеют доступ к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочникам:

№№	Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
1.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Электронно-библиотечная система, электронные книги и аудиокниг, учебники для ВУЗов, средних специальных учебных заведений и школы, а также научные монографии, научная периодика, в т.ч. журналы ВАК.	http://biblioclub.ru/ 100% доступ
2.	Электронная библиотека Издательского дома «Гребенников»	Журналы издательства «Гребенников».	http://grebennikon.ru/ Доступ с любого компьютера в сети Университета
3.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru	Поиск по рефератам и полным текстам статей, опубликованных в российских и зарубежных научно-технических журналах.	http://elibrary.ru/ Доступ с любого компьютера в сети Университета на 276 журналов по подписке Университета. Доступ к 5493 журналам с полным текстом в открытом доступе, из них российских журналов 5022.
4.	ЭБС издательства «Юрайт»	Электронно-библиотечная система, коллекция электронных версий книг.	http://www.biblio-online.ru/ 100% доступ
5.	ЭБС издательства «Лань»	Электронно-библиотечная система, электронные книги, учебники для ВУЗов. Коллекция «Музыка»	http://e.lanbook.com/ 100% доступ
6.	ЭБС «Библиороссика»	Электронно-библиотечная система, содержащая	http://bibliorossica.com

		полнотекстовые учебники, учебные пособия, монографии и журналы в электронном виде. 5100 изданий открытого доступа	100% доступ
7.	База данных EastView	Полнотекстовая база данных периодики.	http://ebiblioteka.ru/ С любого компьютера в сети Университета
8.	База данных международного индекса научного цитирования – Scopus:	Библиографическая и реферативная информация и инструменты для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях.	http://www.scopus.com/ Доступ с любого компьютера в сети Университета.
9.	Международный индекс научного цитирования Web of Science (Web of Knowledge)	Библиографическая и реферативная информация и инструменты для отслеживания цитируемости статей, опубликованных в научных изданиях. Университета.	Перед входом в WoS необходимо войти на сайт ResearcherID - https://www.researcherid.com/ ResearcherID. Вход в WoS: http://login.webofknowledge.com/ В разделе "ВЫПОЛНЕНИЕ ВХОДА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ОРГАНИЗАЦИИ" выбрать значение: "Russian Higher Education & Research (FEDURUS)" На следующей странице в разделе "Выберите Вашу Организацию" выбрать проект "FEDURUS". Далее ввести логин и пароль, полученный в ResearcherID. Доступ с любого компьютера в сети Университета.
10.	Видеотека учебных фильмов «Решение»	Коллекция учебных видеофильмов «Решение» позволяет организовать обучение в интерактивном формате по различным направлениям подготовки.	http://eduvideo.online 100% доступ
11.	Президентская библиотека им.	Общегосударственное электронное хранилище	https://www.prilib.ru/ Доступ по регистрации в

	Б.Н.Ельцина	цифровых копий важнейших документов по истории, теории и практике российской государственности, русскому языку, а также мультимедийных образовательных, научно-образовательных, культурно-просветительских и информационно-аналитических ресурсов.	читальном зале Университета.
--	-------------	--	------------------------------

Дополнительные электронно-библиотечные системы и полнотекстовые базы данных:

Название электронного ресурса	Описание электронного ресурса	Используемый для работы адрес
<p>Диссертационный зал Российской государственной библиотеки</p> <p>Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)</p>	<p>В настоящее время Электронная библиотека диссертаций РГБ содержит более 620 000 полных текстов диссертаций и авторефератов</p> <p>Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ) – электронная библиотека и база для исследований и учебных курсов в области экономики, управления, социологии, лингвистики, философии, филологии, международных отношений и других гуманитарных наук. УИС РОССИЯ поддерживается на базе Научно-исследовательского вычислительного центра МГУ имени М.В. Ломоносова</p>	<p>http://diss.rsl.ru Доступ по регистрации в читальном зале Университета</p> <p>https://uisrussia.msu.ru/ 100% доступ</p>
<p>Научное наследие России</p> <p>Электронная библиотека учебников</p> <p>Cyberleninka</p>	<p>Библиотека содержит научные труды известных российских и зарубежных ученых и исследователей, работавших на территории России. Программа Президиума РАН.</p> <p>На сайте представлены учебники, лекции, доклады, монографии по естественным и гуманитарным наукам.</p> <p>Содержит каталог научной периодики по большому количеству научных дисциплин, который содержит полную информацию о научных журналах в электронном</p>	<p>http://e-heritage.ru/index.html 100% доступ</p> <p>http://studentam.net 100% доступ</p> <p>http://cyberleninka.ru/journal 100% доступ</p>

	виде, включающую их описания и все вышедшие выпуски с содержанием, темами научных статей и их полными текстами.	
Единое окно доступа к образовательным ресурсам	Информационная система предоставляет свободный доступ к каталогу образовательных интернет-ресурсов и полнотекстовой электронной учебно-методической библиотеке для общего и профессионального образования	http://window.edu.ru/librару 100% доступ
Электронные библиотеки. Электронные библиотеки, словари, энциклопедии	Интернет-ресурсы образовательного и научно-образовательного назначения, оформленные в виде электронных библиотек, словарей и энциклопедий, предоставляют открытый доступ к полнотекстовым информационным ресурсам, представленным в электронном формате — учебникам и учебным пособиям, хрестоматиям и художественным произведениям, историческим источникам и научно-популярным статьям, справочным изданиям и др.	http://gigabaza.ru/doc/131454.html 100% доступ

10. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по учебной дисциплине

Для изучения учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки **38.03.02** – «Менеджмент» используются:

Учебная аудитория для занятий лекционного типа оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекторное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Учебная аудитория для занятий семинарского типа: оснащена специализированной мебелью (стол для преподавателя, парты, стулья, доска для написания мелом); техническими средствами обучения (видеопроекторное оборудование, средства звуковоспроизведения, экран и имеющие выход в сеть Интернет).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: оснащены специализированной мебелью (парты, стулья) техническими средствами обучения (персональные компьютеры с доступом в сеть интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду университета, программным обеспечением).

11. Образовательные технологии

При реализации учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения.

Освоение учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития **профессиональных** навыков обучающихся.

При освоении учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** предусмотрено применением электронного обучения.

Учебные часы дисциплины **«Второй иностранный язык»** предусматривают классическую контактную работу преподавателя с обучающимся в аудитории и контактную работу посредством электронной информационно-образовательной среды в синхронном и асинхронном режиме (вне аудитории) посредством применения возможностей компьютерных технологий (электронная почта, электронный учебник, тестирование, вебинар, видеофильм, презентация, форум и др.).

По заочной форме обучения для обучающихся с применением дистанционного обучения освоение учебной дисциплины осуществляется исключительно с применением дистанционных образовательных технологий.

*Методика применения дистанционных образовательных технологий при реализации учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** представлена в приложениях основной профессиональной образовательной программы "Менеджмент" по направлению подготовки 38.03.02 "Менеджмент" (бакалавриат).*

В рамках учебной дисциплины **«Второй иностранный язык»** предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

Лист регистрации изменений

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.	Утверждена и введена в действие на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.02 «Менеджмент» (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12 января 2016 года №7 (в ред. Приказа Минобрнауки России от 13.07.2017 № 653)	Протокол заседания Ученого совета № 1 от «29» августа 2017 года	01.09.17
2.	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета № 16 от «26» июня 2018 года	01.09.2018
3.	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета факультета № 11 от «30» мая 2019 года	01.09.19